R. air. 322.

Eaglais Shaor na h-Alba.

NEC TAMEN CONSUMEBATUR.

IOMRADH AIR CRAOBHSGAOILEADH AN T-SOISGEIL LEIS AN EAGLAIS SHAOIR.

AIR A CHUR A MACH UAIR 'S AN RAIDH.

Air. 31.] IULAIDH 1, 1882. [A' Phris, Sgillinn.

AN T-ARD-SHEANADH.

CHOINNICH Ard-Sheanadh na h-eaglais air an ochdamh là deug de cheud mhios an t-samhraidh, an dearbh là de'n mhios a bhios iomraideach gu bràth, air an d'rinn an eaglais, naoi bliadhna deug 'ar fhichead roimhe so, a ceangal ris an stàid a bhriseadh, agus an do ghabh i a h-àite cha-n ann mar chomunn, no eaglais Easaontachail, ach mar Eaglais na h-Alba, agus i nis—SAOR. Is iomadh caochladh mòr a tha air tachairt o'n àm sin. Tha a nis a' mhòr-chuid de na ministearan agus na seanairean a ghabh pàirt anns an Dealachadh, agus anns a' choimhstri a threoraich gu sin, mar a tha a' mhòr-chuid de'n t-sluagh aig am bheil cuimhne air na nithe sin, air "dol air slighe na talmhainn uile," agus cha-n aithnich an àitean an so iad ni's mò. Tha e nàdurra gu'm biodh faireachduinnean tlamhaidh ag éiridh air uairean ann ar cridhe ann am beachdachadh air, agus an dol air feadh a' chomh-chruinneachaidh shomalta, urramaich, le cuimhneachadh air na làithean a thréig, agus ionndrainn air mòran de na h-eòlaich, agus de na saoidhean cliuiteach a bha glic an comhairle, agus treun ann an cathachadh air son na firinn agus na còrach. Ach tha na geallaidhean seasmhach, "An àite d' aithrichean bithidh do mhic" (Salm xlv. 16), agus "Mo Spiorad a tha ortsa, agus mo bhriathran a chuir mi ann ad bheul, cha dealaich iad ri d' bheul, no ri beul do shliochd, no ri beul sliochd do shliochd, deir an Tighearna, o'n àm so eadhon gu siorruidh" (Isa. lix. 21). Agus cha-n 'eil teagamh againn nach 'eil na geallaidhean so air an coimhlionadh, ann an tomhas mòr, dhuinn mar eaglais. Faodaidh nach 'eil uiread dhaoine as a bha aon uair 'n ar measg a tha barraichte ann an tiodhlacan agus an gràsan, ach is e ar barail gur tearc linn anns an robh tuilleadh de dhaoine fòghlumta, eudmhor agus diadhaidh na tha nis 's an Eaglais Shaoir. Do'n Tighearna buinidh an cliu.

Mar is gnàth, bha mòran chùisean air an toirt air beulaobh an Ard-Sheanaidh co-cheangailte ri suidheachadh agus cur air aghaidh aobhair Chriosd, araon aig an tigh, agus ann tirean céin. Bha ni no dhà mu'n robh eadar-dhealachadh barail agus beagan deasboireachd, ach ré na h-ùine, bha gean maith agus gràdh bràthaireil a' riaghladh ann an tomhas comharraichte. Cha-n fhaca sinn Ard-Sheanadh riamh anns an robh barrachd aire agus cùraim air an taisbeanadh a thaobh fior bheatha, agus soirbheachaidh spioradail, agus oibre sònruichte na h-eaglais.

Bha aon ni àraidh—agus b'e an ceud ni—a thog an t-Ard-Sheanadh, is e sin, staid diadhachd agus deadhbheus 'n ar tìr féin. Bha co-labhairt fhada dhurachdach, maille ri iomadh urnuigh, mu'n ghnothuch chudthromach so. Tha feum sònruichte air gu'n gabhadh an eaglais gu cridhe e. Tha e muladach r'a ràdh gu bheil mi-chùram agus mi-dhiadhachd air meudachadh gu mòr 'n ar meadhon. Ann an Glaschu a mhàin tha e air a mheas gu bheil sè no seachd a dh'fhicheadan mile a tha 'n an coigrich do thigh an Tighearna agus do mheadhonan nan gràs. Tha mòran air a dheanamh gu coinneachadh ris an olc mhòr so; ach feumaidh an eaglais, agus a buill fa leth, dùsgadh air a' ghnothuch mar nach d' rinn iad riamh, gu greim a ghabhail air

a' mhuinntir a tha mar so air tuiteam air falbh, agus a tha beò mar na Cinnich. Anns a' cho-labhairt a ghabh àite bha mòran air a ràdh mu mhisg agus mu mhi-bheusan eile. Tha misg gu h-àraidh 'n a plàigh a tha air tighinn gu àirde eagalaich, air chor as gur i masladh ar duthcha, agus a' chùis-bhacaidh, o'n taobh a muigh, a's mò air soirbheachadh an t-soisgeil 'n ar measg. B'i beachd na cuid a bu mhò a labhair gur e dleasdanas Chriosduidhean, air sgàth eisimpleir, iad féin àicheadh eadhon a thaobh an fheum a mheasadh iad ann féin ceadaichte a dheanamh de dhibh làidir.

Tha an obair ann an tìrean céin air a giulan air a h-aghaidh le eud agus dichioll comharraichte, agus le iomadh comharradh air beannachadh an Tighearna. Air a' bhliadhna a chaidh seachad, bha àireamh neo-àbhaiseach air am baisteadh, am measg Iudhach agus Chinneach. Bha e taitneach a bhi 'g éisdeachd an iomraidh a chaidh a thoirt seachad leis na teachdairean a thainig as na h-Innsean, á China, á Africa, agus á eileanan a' Chuain deas; agus bu chòir dha ar brosnachadh gu ath-nuadhachadh eud agus saothair.

Bha co-reusonachadh, mar a's abhaist, mu'n Eaglais Stéidhichte. Cha-n e gu bheil eadar-dhealachadh air bith ann am barail mu phriomh-bhunaitean na h-Eaglais Saoire. Cha-n 'eil ach an aon bheachd mu'n dàimh a tha cothromach agus sgriobturail a bhi eadar Stàid agus Eaglais, agus mu dhleasdanas an uachdarain aimsireil a thaobh creidimh agus eaglais Chriosd. Cha mhò a tha eadar-dhealachadh barail mu'n eucoir a tha anns an eaglais a tha a nis air a stéidheachadh a bhi a' sealbhachadh àite agus beathachaidh Eaglais na h-Alba. Na bha a dh' eas-còrdadh ann bha e mu'n dòigh air am faodadh cùisean a bhi air an ceartachadh. Bha dà chomhairle air an tairgseadh,—aon le Sir Henry Moncreiff, agus an aon eile le Dr. Rainy; ach cha robh iad da rireadh an aghaidh a chéile. B'e beachd Shir Henry nach bu chòir beantuinn ris a' cheangal a tha eadar an Stàid agus an Eaglais Stéidhichte ach air bonn an *Agartas Còir* agus a' *Phrotest.* Bha Dr. Rainy, air an làimh eile, a' cumail a mach gu bheil araon an t-Agartas Còir agus am *Protest* ag agradh gu'n iarradh an Eaglais Shaor an ceangal a bhi air a sgaoileadh gun dàil. Thug 472 an guth air taobh Dhr. Rainy, agus 122 air taobh Shir Henry.

Cha chòir dearmad a dheanamh air a chur an céill nach 'eil fialuidheachd an t-sluaigh do aobhar Chriosd a traoghadh. A dh'aindeoin gach ni mi-fhàbharach anns an fhreasdal, tha e 'n a aobhar taingealachd nach 'eil ionmhas an Tighearna air a dhearmad. Bha an t-suim a bha air a chur cruinn air son na h-uile aobhar air a' bhliadhna a chaidh seachad fada os ceann na bha ann an uiridh. "'S le Dia an talamh agus a làn," agus cha do chaill duine riamh air a bhi 'toirt dha de a chuid féin.

—o—

A' GHAIDHEALTACHD AGUS NA H-EILEANA.

IOMRADH BLIADHNAIL A' CHOMUINN GHAIDHEALAICH.

Is ann le mòr dhuilichinn a tha againn r'a aithris gu-n do bhacadh an t-Ollamh urramach MacLachlainn, le staid a shlàinte, o bhi a làthair air a' mhìos a dh'fhalbh aig coinneamh Ard-Sheanaidh ar n-Eaglais; agus gu-n do mheasadh feumail leis, air son an aobhair cheudna, a dhreuchd mar Cheann-suidhe a' Chomuinn so a thoirt thairis. Is eòl do mhòran d'ar luchd-leughaidh, o'm fiosrachadh féin, an dichioll, an t-saothair, an dìlseachd, agus an treibhdhireas cridhe leis an do choimhlion e dleasdanasan na h-oifig cudthromaich so a nis ré ochd bliadhna 'ar fhichead. Calma am pearsa, agus misneachail an cridhe ged a bha e, cha b'iongantach, an déigh a shaothairean lionmhor, ged a dh'fhàilnicheadh a threòir, no ged robh mothachadh aige d'a fheum air tomhas foise. Tha an dùil air a h-altrum, le beannachadh an Tighearna, gu-m feud tomhas slàinte agus neirt a bhi air aiseag dha, air chor as gu-m bi an t-eòlas agus an gliocas a dheònaicheadh dha air an cur fathasd gu buil a chum maith na Gaidhealtachd d'an d'thug e gràdh.

An àit an Ollaimh urramaich, thugadh seachad do'n Ard-Sheanadh Iomradh bliadhnail a' Chomuinn le Mr. Lì á Inbhear-Naruinn, a bha 'n a fhear-cuideachaidh do'n Cheann-suidhe air a' bhliadhna so a chaidh, agus a fhuair mòr-thaing o'n Ard-Sheanadh air son na seirbhis a rinneadh leis do'n aobhar ré na bliadhna.

Am measg nithean eile a dh'ainmicheadh le Mr. Lì,

dh'aithris e gu bheil ionmhas a' Chomuinn ni's mò na bha e aig an àm so an uiridh. Tha aca 'n an làimh a nis £2044, 18s. 10d.; ach feumaidh iad an t-suim so, maille ris na tiodhlacaibh airgid a dh'fheudas iad earbsadh fhaotainn ré an t-samhraidh, a dheadh-riaghladh, chum as nach tuit iad ann am fiachaibh mu'n tig deireadh an fhogharaidh, an uair a bhitheas an tional-airgid bliadhnail air a thogail leis an Eaglais air an son. Air do'n Ard-Sheanadh 's a' bhliadhna 1877 tional bliadhnail orduchadh air son na Gaidhealtachd, rùnaich an Comunn tuarasdal an luchd-saothrachaidh a leasachadh, tuilleadh cuideachaidh a thoirt do dhaoinibh òga chum am fòghluim air son ministreileachd na Gaidhealtachd, agus cèarnaidhean iomallach fhiosrachadh air nach robh iad comasach ruigheachd roimhe sin; agus is ann le taitneas nach beag a tha an Comunn ag aithris gu bheil na rùintean sin 'g an coimhlionadh, ach a mhàin mu thimchioll duais an luchd-saothrachaidh. Bhitheadh e ro-thaitneach leo, na 'n ceadaicheadh meud an ionmhais dhoibh tuarasdail nan searmonaichean urramach agus an luchd-ceasnachaidh a tha 'n an seirbhis a leasachadh gu mòr. Aig an àm cheudna, tha iad ag aideachadh le taingealachd gu robh tional-airgid na bliadhna a dh'fhalbh ni 'b' fhèarr na bha e riamh, ach air aon bhliadhna eile. Fhuair iad mar thiodhlacan agus mar dhileaban £1697, 9s. 5d.; agus thug clann nan sgoilean Sàbaid £73, 9s. 2d. chum cuideachadh le ionmhas a' Chomuinn so. Feudar leasachadh ionmhais a' Chomuinn, agus mar sin meudachadh an seirbhis, fhaicinn o'n iomradh so a leanas:—Anns an *dà* bhliadhna 1863-64 agus 1864-65, cha do chaith iad ach £6308, 14s.; ach air an *aon* bhliadhna so a dh'fhalbh, chaitheadh leo £5327, 1s. 7d. Mar sin cha-n 'eil mìle punnd Sasunnach a dh' eadar-dhealachadh eadar na tha iad a' caitheamh a nis ann an aon bhliadhna, agus na bha iad a' caitheamh anns na dhà, o chionn ochd bliadhna deug. A thaobh an rian a dhealbhadh 's a' bhliadhna 1857, gu cuideachadh le coimhthionalaibh bochda chum teachdairean suidhichte chur os an ceann, fhuaradh e 'n a bheannachd ro-mhòr do iomadh cèarnaidh fheumaich air feadh na Gaidhealtachd; agus tha an t-ionmhas a chuireadh a mach air riadh, air son na criche sin, a nis air ruigheachd £15,250. Tha fichead coimhthional againn a nis a chuidichear leis an ionmhas so. Fhuair an ceud aon diubh cead gu ministeir a ghairm 's a' bhliadhna 1859, agus an aon mu dheireadh 's a' bhliadhna 1879. G'an gabhail thar a chéile, chuireadh n' ar n-Eaglais 's a' Ghaidhealtachd, air an dòigh so aon choimhthional gach bliadhna, ré fhichead bliadhna, agus iad làn-uidheamaichte — fhad 's a dh'fheudas daoine an t-uidheamachadh a thoirt—chum seirbhis an Tighearn a chumail suas. Cha b'fhuras do mhinisteir sam bith, ann an iomadh seadh, clach-chuimhne ni 's fiùghaile fhaighinn air a togail mar chuimhneachan air, na bhitheas aig Ceann-suidhe urramach a' Chomuinn so anns na coimhthionalaibh ud, a thogadh suas agus a chuidicheadh fo a chùraim athaireil-san. Tha nithe de 'n t-seòrsa so, co maith ri sinnsireachd agus ri eachdraidh ar n-Eaglais, a' nochdadh gu bheil a' chòir a's fèarr againn a bhi air ar meas, agus air ar gairm 'n ar n-Eaglais Dhùthchasaich na h-Alba.

Fhuair a' Phairc, ann an Leòdhas, cead a chum ministeir a ghairm 's a' bhliadhna 1879; agus tha Ceann-Locha 's an eilean sin ag iarraidh a' chead cheudna o'n Ard-Sheanadh air a' bhliadhna so. O chionn ùine ghèarr thaisbeanadh, le càirdibh Eaglais na Stàid, gaol neònach do'n eilean sin; agus chuir iad suas dà thigh-aoraidh eile ann, ged a bha na sè tighean-aoraidh, a bha aca roimhe sin 's an eilean, an coimneamh a bhi falamh. Cha b'urrainn iad a bhi ach falamh; oir a réir cunntais a fhuaradh 's a' bhliadhna 1874, cha robh ach mu cheithir cheud agus trì fichead anam 's an eilean air fad nach robh coimhcheangailte ris an Eaglais Shaoir, am feadh a b'e làn-àireamh an luchd-àiteachaidh 23,439. Chualas mòran fàidheadaireachd an tràth sin, gu-m pilleadh an sluagh gu dian, agus gu togarrach a dh'ionnsuidh na h-Eaglais Stéidhichte; ach tha i fathasd co fada o choimhlionadh 's a bha i riamh. Bha càirdean gealtach fo eagal, agus naimhde ladurna ri h-uaill, gu-n tionndaidheadh mi-dhìlseachd agus tréigsinn na h-Uige gu bhi 'n a thoiseach na criche do shoirbheachadh ar n-Eaglais air a' Ghaidhealtachd; ach, gu sealbhach, bha araon càirdean dìleas agus naimhdean geura le chéile air am mealladh. Tha e air aithris gu bheil cuid de bhraighdibh Uige air pilltinn o'm bruid a cheana, agus gu bheil tuilleadh gu'n leantuinn. A thaobh oibre agus soirbheachaidh spioradail, tha cor na h-Eaglais Stéidhichte air feadh na Gaidhealtachd ro-choltach ris a' bheachd a dh'aithriseadh uimpe le boirionnach ann an Leòdhas, ris an do chuir a ministeir a' cheisd, "An urrainn thu innseadh, a bhean, co i an Eaglais neo-fhaicsinneach?" An déigh meadhrachaidh car tiota, fhreagair i leis an urram a tha dualach do na Gaidheil, "Ma ta, cha-n urrainn mise innseadh dhuibh, mur i an Eaglais Stéidhichte i." Ann an iomadh àite, tha i neo-fhaicsinneach gu leòir, ach a mhàin gu bheil tighean-aoraidh agus ministeirean aice. Gleidhidh an t-airgiod iad sin le chéile; ach is e an ni a tha cruaidh na h-Eaglaisean a lìonadh le luchd-aoraidh. Air an làimh eile, is e an ni a tha cruaidh air a' Chomunn againne tighean-aoraidh agus teachdairean fhaotainn; oir co luath 's a thogar Eaglais, agus a shuidhichear ministeir innte, tha

an sluagh air ball a' cruinneachadh d'a ionnsuidh, agus 'g a mhisneachadh 'n a shaothair. Mar so tha gairm as ùr a' teachd gu buill shaoibhir agus fhialuidh na h-Eaglais, chum còmhnadh a thoirt do 'n aobhar mhaith so, ionnus gu-m bi coimhthionalan bochd eile, air feadh na Gaidhealtachd, air an cur ann an suidheachadh 's am feud iad gairm a thoirt do theachdair suidhichte, gu saoithreachadh 'n am measg.

An déigh labhairt mu thimchioll na dìlib mòire a dh'fhàgadh le Dr. Binny Webster—dìleab o'm bheil seachd ministeirean deug thar fhichead air feadh na Gaidhealtachd aig an àm so a' faotainn £12 's a' bhliadhna, agus dìleab a bhitheas gu h-aithghearr air a meudachadh le £2300,—agus an déigh iomradh a dheanamh mu fhialuidheachd Mhr. Uilleam Mhic Ionmhuinn agus a chàirdean, a tha a' toirt còrr is £200 gach bliadhna gu cuideachadh le stìpeinibh cuid de mhinisteiribh na Gaidhealtachd, chaidh Mr. Là air aghaidh gu luaidh a dheanamh air dithis de mhinisteiribh na Gaidhealtachd, a chrìochnaich an turus agus an saothair air a' bhliadhna so a chaidh. B'iad an dithis dhaoine urramach sin Mr. Domhnullach a bha an Uraigh, agus Mr. Cipein a bha an Arochar. Bha an t-iomradh a thugadh m'an timchioll, le ministeiribh a bha còlach orra, mar a leanas:—"B'e Mr. Domhnullach seanair na Cléire aig Inbhir-Feobhairean, agus an t-Seanaidh aig Ros. Air a' bhliadhna 1830, shuidhicheadh e, mar fhear-cuideachaidh agus mar fhear-ionaid 'athar féin, 'n a mhinisteir ann an sgìreachd Uraigh, far an do shaothraich e le taitneas agus tairbhe d'a shluagh, agus le dìlseachd d'a Mhaighstir nèamhaidh, air son còrr is leth-cheud bliadhna. Mar shearmonaiche, mheasadh e leis na h-uile 'n a theachdair a bha gu sònraichte freagarrach chum togail suas agus ùrachaidh òighreachd Dhé, chum seòlaidh a thoirt dhoibh-san a bha fo iomagain, chum comhfhurtachd a fhritheileadh dhoibh-san a bha ri bròn, agus chum dùsgaidh do 'n dream a bha gun chùram. Mar aodhaire, b'esan athair a threuda gu léir, a dh'amhairc suas ris mar chomhairliche 'n an uile dheuchainnibh agus àmhgharaibh. Mar bhall de chùirtibh na h-eaglais, bha e air leth riaghailteach agus cliùthoillteannach. Ann an aon fhocal, bha e 'n a dhuin' uasal diadhaidh, agus 'n a eiseamplair de na bhuineadh do mhinisteir dìthcha a bhi." "Bha Mr. Cipein 'n a dhuine a ghràdhaicheadh gu ro-mhòr, agus air am bi cuimhne thaitneach aig na h-uile d'am b'aithne e. Aig amannaibh gluasadach an Dealachaidh, thug se e féin do 'n Tighearn, agus, a' cur cùl ri buannachd aimsireil, rùnaich e a bheatha a choisrigeadh do mhinistreileachd na h-Eaglais Saoire. Air dha bhi 'n a dhuine de thàlannaibh agus de ghràsaibh a tha ainneamh, bha e ro-fhreagarrach chum aon do na h-àitibh a 's inbhiche 's an eaglais a lìonadh le tairbhe; ach mhothaich e agartas na Gaidhealtachd, agus anns an dòigh 'bu neofhéineile thionndaidh e air falbh o gach uile raon gealltuinneich eile a bha fosgailte dha, agus rinn e dìchioll chum uiread a dh' eòlas fhaotainn air cànain nam beann 's a dh' uidheamaicheadh e chum an soisgeul a shearmonachadh do na Gaidheil 'n an cànain féin. Shuidhicheadh e air tùs ann an eilean Raarsaidh, agus an déigh sin ann an Arochar; agus anns na h-àitibh sin le chéile, shaothraich e le mòr-dhùrachd agus le buaidh, air chor as gu-n robh cridheachan an t-sluaigh air an cosnadh leis."

Tha am bàs a' toirt aoin an déigh aoin mar so air falbh, araon o mheasg ar teachdairean, agus o mheasg ar sluaigh; ach tha e ro-shoilleir fathasd gu h-i an Eaglais Shaor eaglais nan Gaidheal an diugh, mar a b'i 's a' bhliadhna ainmeil 1843,—ni a ta air a dhearbhadh dhuinn le tabhartasaibh ar coimhthionalan Gaidhealach do Ionmhas-beathachaidh nam ministeir a bhi ni 's fèarr air a' bhliadhna so na bha iad an uiridh. A' gabhail nan naoi Cléirean deug Gaidhealach thar a chéile, tha leasachadh maith air a thoirt do'n Ionmhas sin leo: agus ann an àitibh-searmonaichaidh a' Chomuinn so, thionaladh air a' bhliadhna a dh'fhalbh £530, 3s. 8d., suim a tha £159, 17s. 1d. os cionn na thionaladh uatha an uiridh.

Ach is e an ni a tha taitneach leinn os cionn nan uile nithe gu bheil iomradh 'g ar ruigheachd, o chuid d'ar luchd-saothrachaidh, mu thimchioll dùsgaidh agus iompachaidh anama neo-bhàsmhor, agus gu bheil cuid d'ar n-àitibh-searmonachaidh ann an suidheachadh roghealltuinneach aig an àm so. Mar shampuill dhiubh sin, tha iomradh taitneach air teachd d'ar n-ionnsuidh o Phartuig, o Scipneis, agus o Acharrachdaill. Thugadh naigheachd mhaith thugainn mar an ceudna le teachdair a chaidh o 'n Chomunn a dh'fhiosrachadh Eileanan iomallach na Gaidhealtachd. Tha esan ag innseadh gu bheil Uidhist mu Thuath, agus na h-Earadh, agus gu h-àraidh Beinn-a'-Mhaoil, ann an staid ro-ghealltuinneich a nis. Tha coslas oibre sònraichte gràis 's an eilean sin. Air na mìosaibh a chaidh seachad, thaisbean an sluagh dùrachd neo-ghnàthaichte, a' cruinneachadh gu searmonachadh an Fhocail, gach àm a gheibheadh iad an cothrom; agus tha an soisgeul coltach ri bhi a' drùigheadh gu mòr orra. Ann an eilean Bheinn-a'-Mhaoil, tha ochd ceud deug de luchd-àiteachaidh, d'am bheil 900 co dhiubh 'n an Pàpanaich. Ann am freasdal Dé tha cothrom a nis air a dheònachadh chum tuilleadh a dheanamh air son an t-sluaigh sin na rinneadh le ar n-Eaglais fathasd: agus tha dà ni àraidh 'bu chòir a

bhi deanta gun dàil,—air tùs, tigh-aoraidh a thogail a chumadh ceithir cheud pearsa; agus a rìs, an t-eilean a dheanamh 'n a àite-searmonachaidh, le sùil ri bhi ann an ùine ghèarr 'n a choimhthional suidhichte. Tha àitean eile air an d' rinneadh luaidh, ach mu thimchioll nach 'eil rùm againn gu sgrìobhadh.

Tha an t-iomradh mu thimchioll oibre a' Chomuinn aig na bailtibh iasgaich a' nochdadh fàis agus cinneachaidh; agus air a' bhliadhna so, air son na ceud uaire, tha an Comunn a' cur teachdaire dh'ionnsuidh nan Gaidheal aig an iasgachd an Arco. Bha aon de na teachdairibh, air a' bhliadhna a dh'fhalbh, a rinn luaidh gu sònraichte air na buairidhibh d'am bheil na h-iasgairean fosgailte, gu h-àraidh ann an comhcheangal ri peacadh na h-ana-measarrachd, no na misge. Gidheadh. g'an gabhail thar a chéile, cha-n fhaighear 's an rìoghachd air fad cuideachd ni's stuama, no ni 's deadh-bheusaiche na ar n-iasgairean Gaidhealach; agus is bochd an ni, gu-n tugadh beagan de dhaoinibh amaideach, le 'n gluasad ana-measarra, masladh air am bràithribh, agus air an dùthaich o'n d' thàinig iad. Is aobhar ghairdeachais e do chàirdibh nan Gaidheal gu bheil Cuideachd Mheasarrachd Ghaidhealach air a cur suas o chionn dà bhliadhna, agus gu bheil trì mìle pearsa a nis ann an comh-cheangal rithe. Bu mhaith na 'm bitheadh iad 'n an deich mìle fichead.

Tre fhialuidheachd Mhr. Martuinn á Achendennan—seanair ro-mheasail a bhuineas d'ar n-eaglais,—tha an Comunn, air a' bhliadhna so, air cur chùiseau an ordugh chum dithis dhaoine freagarrach a chur uatha, a reiceadh leabhraichean maith am measg nan iasgair. Tha aon de na daoinibh so air falbh gu Eirinn; agus tha e g'a dhol as a sin gu oirthir Ghallaoibh. Tha am fear eile a' tòiseachadh aig Barra, agus na h-àitibhiasgaich eile air taobh siar ar dùthcha; agus tha e a' dol uatha sin gu Baile-nam-Frisealach, Ceann-Phadruig, agus bailtibh eile air taobh soir na dùthcha. Tha sinn ag earbsadh mòr-mhaith o oidheirpibh nan daoine so chum sgrìobhaidhean fallain a chraobhsgaoileadh am measg nan Gaidheal, a ghiùlaineas iad gu 'n teaghlaichibh féin, anns na crìochaibh céine 's am bheil an còmhnuidh.

Bha iomadh ni eile ann an Iomradh a' Chomuinn, air son nach 'eil rùm againn an so: ach feudar aithris, ann an comhdhunadh, gu-n d'rinn an t-Ollamh Mac Lachlainn, agus an Comunn, a mholadh do'n Ard-Sheanadh gu-n rachadh an t-Ollamh Rainy a chur air leth mar Cheann-suidhe a' Chomuinn so, ann an àite an Ollaimh urramaich, a tha a nis, le staid a shlàinte, air a chomh-éigneachadh gu obair a thlachd a thoirt thairis. Dh'aontaich an t-Ard-Sheanadh agus an t-Ollamh Rainy gu-n rachadh comhairle a' Chomuinn a ghabhail: agus is e ar n-iarrtas agus ar dùil gu-m bi saothair ar Cinn-suidhe ùir, agus obair a' Chomuinn agus nan teachdair a tha 'n an seirbhis air an aideachadh, agus air am beannachadh gu mòr leis an Tighearn; agus gu-m bi a' Ghaidhealtachd air feadh a crìochan gu léir a' soirbheachadh tre shearmonachadh an Fhocail.

———o———

GEARR-IOMRADH MU SHEORAS WISHART

(air a leantuinn).

V.

An uair a bha a' phlàigh a' caitheadh as, fhuair Wishart litir o a chàirdean, uaislean taoibh an iar Albainn, ag iarraidh air an coinneachadh an Dunéidinn, agus deasboireachd a chumail gu follaiseach an sin ris na h-easbuigean. Dh'aontaich e gu toileach. Ach mu'n d'thàinig an t-àm a shonruicheadh, thug an Cardinal ionnsuidh uaigneach air a bheatha. Dhealbh e litir mar gu-m b'ann o aon d'a chàirdean Wishart, triath Chinnear, ag aslachadh air tighinn far an robh e gun dàil, oir gu'n do glacadh e le tinneas obann. Chuir e an sin tri fichead fear armaichte gu luidhe am fàth air an rathad a bha e gu ghabhail agus a ghlacadh. Dh'fhalbh Wishart agus beagan chàirdean maille ris. Ach gu h-obann stad e, agus an déigh meòrachadh car tacain, phill e. An sin thuirt e riu, "Cha téid mi; tha Dia 'g am bhacadh; tha mi dearbhta gu bheil foill ann." Air do a chàirdean dol air an aghaidh, fhuair iad an luchd feall-fholach, agus thàinig iad agus dh'innis iad sin da. An sin thuirt e, "Tha fios agam gu-n criochnaich mi mo bheatha ann an làmhan au duine fhuileachdaich sin; ach cha-n ann air an doigh so a bhitheas e."

An uair a thàinig an t-àm a chomharraicheadh, chuir e 'aghaidh air Dunéidinn. Chaidh e troimh Dhundeagh gu Ionarghabhraidh far an do chaith e an oidhche an tigh Sheumais Watson. Ghabh an tigh uile mu thàmh; ach cha b'urrainn do Wishart cadal. Dh'fhàg e a sheomar,

agus dh'iarr e àite anns am faigheadh e bhi 'n a aonar maille ri Dia. Oir thàinig eagal agus crith air, agus ghlac uamhunn e. Fhuair e àite sàmhach dlùth air an tigh far an d'imich e sios agus suas car ùine. Ach cha d'thàinig comhfhurtachd d'a ionnsuidh. B'e uair a dhorchadais a bha ann; agus air dha tuiteam air aghaidh, dhòirt e mach 'anam ann an osnaidhean agus an deoir maille ri urnuighean. An déigh ùine, fhuair e fois, agus phill e dh'ionnsuidh an tighe. Choinnich fear-an-tighe e, agus dh'feoraich e dheth c'àit an robh e. Ach cha-n innseadh e dad dhoibh. A rìs air an ath mhaduinn dh'fheoraich iad dheth, ag aideachadh gu saor gu-n do lean iad e, agus gu-n robh iad 'g a fhaicinn. "B'fhearr leam," ars' esan, "gu-n robh sibh 'n ur leapaichean, agus bhiodh e ua bu bhuannachdaile dhiubh, oir is gann gu-n robh mi air mo chleachdadh gu maith." Dh'aslaich iad air gu-n abradh e ni éigin a bheireadh comhfhurtachd dhoibh, do bhrìgh gu-n robh iad air an cràdh a' faicinn a dhoilgheis. Ach fhreagair esan, "Innseam dhiubh gu bheil dearbhachd agam air gu bheil mo shaothair dlùth air a crich, agus uime sin iarraibh air Dia maille riumsa nach fannaich mi nis an uair a tha an cath a' tighinn gus a theothad." Agus an uair a bha iadsan a' gul, agus ag ràdh, "nach robh mòran comhfhurtachd an sin doibh-san," fhreagair e, "Cuiridh Dia comhfhurtachd thugaibh a'm dhéigh-sa. Bithidh an rioghachd so air a soilleachagh le solus soisgeil Chriosd, cho soilleir 's a bhi rioghachd riamh o làithean nan abstol. Bithidh tigh Dhé ann; seadh, cha bhi e dh'easbhuidh na cloiche-mullaich. Agus cha bhi so fada 'g a dheanamh. Cha-n fhuiling mòran as mo dhéigh-sa, mu'm bi gloir Dhé gu soilleir air a foillseachadh, agus am buadhaich i dh'aindeoin Shatain."

Air an là sin dh'fhàg e Ionarghabhraidh gu dol do Lite, far an robh dùil aige uaislean an Taoibh-an-iar a choinneachadh. Ach cha chualas guth uatha; agus o'n a bha Wishart ann an cunnart mòr, chomhairlich a chàirdean da fantuinn am falach. Ach cha robh e suaimhneach 'n a spiorad agus e 'u a thosd gun bhi 'searmonachadh. Air ceithir Sabaidean an déigh a chéile shearmonaich e ann an eaglaisean timchioll Dhunéidinn. 'N a shearmoinean uile roimh-innis e giorrad na h-ùine a bha aige gu saoithreachadh, agus mu a bhàs a bha na b'fhaigse, thuirt e, na a chreideadh neach air bith.

VI.

O nach d'thàinig guth o uaislean an Taoibh shuas, thàinig Wishart do Haddington; ach le eagal a' Chardinal cha a robh a luchd-éisdeachd cho lionmhor 's a bha dùil aige. Chuir so trioblaid air; agus ann am meadhon a mhi-mhisnich thàinig guth o a chàirdean 's an Taobh shuas nach b'urrain doibh a choinneachadh. Dh'fhaodadh e gearan air gu-n do threoraich iad e gu cunnart mòr, agus gu-n d'fhàg iad an sin e; ach is e an t-aon ni a chuir doilgheas air gu-n robh iad sgith de Dhia, agus nach robh suim aca d'a aobhar.

Bha aige ri searmonachadh an là sin ann an *Haddington;* fad corr 'us leth-uair choisich e sios agus suas fa chomhair na h-altarach, agus a ghnuis a' feuchainn doilgheas 'inntinn. Dhìrich e an sin do'n chùpaid. Bha e gu searmonachadh air an dara clàr de'n lagh, ach bha a chridhe a' lasadh an Taobh a stigh dheth; bha e eudmhor air son an Tighearna Dia nan sluagh, aig an robh 'fhocal air a dhearmad tre eagal duine, agus cha b'urrainn e labhairt air ni ach na truaighean a thigeadh orrasan a thréig Esan agus a theachdaireachd. Labhair e gu sonruichte mu na plàighean a bha gu tighinn air Haddington. An sin stad e, ag ràdh, "Dhi-chuimhnich mi mi féin, agus an ni a bhi mi dol a làimhseachadh; ach fanadh mo bhriathran deireannach ann 'ur n-inntinn, gus an cuir Dia comhfhurtachd ùr d'ur n-ionnsuidh."

B'i so a shearmoin dheireannach. Air an là sin ghabh e a cheud deireannach d'a chàirdean an sin. Cha leigeadh e do Iain Knox dol maille ris; ach chuir e air ais e ag ràdh, "fòghnaidh aon air son iobairt." Thàinig e le tighearn Ormiston dh'ionnsuidh a thighe. An déigh na suipeir, sheinn iad salm, agus chaidh esan d'a sheòmar, ag ràdh, 'Gu-n deonaich Dia fois shuaimhneach.'

VII.

Ach cha robh gu bhi do aon 's an tigh an oidhche sin. Mu'n d' thàinig meadhon-oidhche bha an tigh air a chuartachadh le daoine armaichte, agus Iarla Bhothwell, Ard-Shiorram Haddington, air an ceann. Mhinich e a thurus, agus thuirt e nach biodh feum ann an cur 'n a aghaidh do bhrigh gu-n robh an Cardinal e féin air an rathad agus mar uidhe mìle do'n tigh. "Fosglaibh na geatachan," thuirt Wishart, "agus toil bheannaichte mo Dhé gu robh deanta." Gheall Bothwell gu sòluimte nach éireach dochann sam bith dha, ach gu-n dionadh e féin e. Feudaidh e bhi gu'n do rùnaich Bothwell a ghealladh a chumail. Ach ma rùnaich, thug òr a' Chardinal, agus impidh mathar na ban-righ buaidh air a rùn. An deigh a bhi beagan làithean ann an Caisteal Dhunéidinn, bha Wishart air a thoirt thairis do làmhan a' Chardinal agus air a thilgeadh do'n ghainntir sin ann an Cill-riblhinn d'am b'ainm a' ghainntir-bhotail. Tha an slochd so r'a fhaicinn fhathast. Tha e air chumadh

botail. Tha naoi troidhean a dh'fhad 's an amhaich, agus ceithir troidhean fichead 's an iomlan. Tha sé troidhean air leud ann aig a' bhraighe, ach tha o a' dol na's farsuinne gu ruig ochd troidhean deug aig a' ghrunnd. Bha prìosanaich air an leigeil sios le slabhruidh a bha ceangailte ri crann iaruinn a bha tarsuinn air beul an t-sluichd. Cha-n 'eil aon chuid dorsan no uinneagan ann.

B' ann am mios *January* 1546 a bha Wishart air a ghlacadh; agus aig deireadh *February*, ghairm an Cardinal na h-easbuigean cruinn gu breith a thoirt air. Chum gu-m biodh samhladh òrduigh anns a' chùis, chaidh barandas iarraidh air Iarla Arainn, a bha 'n a Thànaistear (*regent*) air an rioghachd 'n uair a bha ban-righ Màiri 'n a leanabh. Cha-n e mhàin gu-n do dhiult an t-Iarla barandas, ach thoirmisg e do'n Chardinal dol air aghaidh leis an deuchainn gus an ruigeadh e féin. Ghabh am Beatonach eagal gu-n rachadh a chreich as air, agus shonruich e dol air aghaidh gun am barandas, chum as gu-m biodh a' bhinn air a coimhlionadh mu-n tigeadh an t-Iarla.

Air a' cheud là de'n Mhàrt chaidh Wishart a thoirt an làthair a' Chardinal agus nan easbuigean. Chaidh na cùisean-ditidh a bha 'na aghaidh a leughadh. Dhion e e féin, agus dhearbh e gu-n robh gach ni a theagaisg e a réir nan Sgriobtur. Ach cha robh ceartas na's mò na bha trocair, aig a naimhdean. Bha a bhinn air a toirt a mach, agus bha e air a shònrachadh gu-m biodh i air a cur an gniomh gun dàil, air eagal gu-m biodh oidhirp air a toirt air a' phriosanach a theasairginn.

VIII.

Bha gunnachan-mòra a' chaisteil air an tionndadh ris an àite 's an robh a' bhinn gu bhi air a coimhlionadh. Bha barra-bhallachan a' chaisteil air an ullachadh le cùirteineau riomhach, agus le cluasagan-suidhe chum gu-m faigheadh an Cardinal agus na h-easbuigean an sùilean a shàsachadh le piantan an duine naoimh so. An déigh biadh a ghabhail maille ri ceannard a' chaisteil, agus sparradh air a chàirdean gun àite thoirt do fhuath no do thogradh dioghaltais, chaidh Wishart do sheòmar gus am biodh an luchd-marbhaidh deas. Cha b'fhada gus an d'thàinig iad, agus an d'thug leo e do'n àit anns an robh a' chrioch agus an connadh air an ullachadh. Cha robh masladh no tarcuis a b'urrainn daoine dhealbh air an caomhnadh. Bha a làmhan air an ceangal air a chulaobh, bha slabhraidh throm m'a mheadhon, agus taod m'a mhuineal. 'N uair a thàinig e dh'ionnsuidh an àite, thuit e air a ghlùinean, agus thubhairt e, "O Shlanuighir an t-saoghail, dean trocair orm. Athair nèimh, tha mi a' tiomnadh mo spioraid 'n ad lamhan naomha-sa."

An sin dh'éirich e agus labhair e ris an t-sluagh, a' deanamh fianuis air firinn nan teaga gan e shearmonaich e, agus a' sparradh orra gun iad a thoirt thairis foghlum focail an Tighearna air son geur-leanmhuinn no trioblaid. "Is ann air son an fhocail agus an fhior shoisgeil a tha mise 'n diugh a' fulang, cha-n ann le bròn, ach le inntinn agus cridhe subhach. Thugaibh fainear; cha-n fhaic sibh mi ag atharrachadh dreach. Cha-n 'eil eagal orm roimh an teine dhuaichnidh so; agus mar so thu mi 'g aslachadh oirbhse dheanamh, ma thig geurleanmhuinn oirbh air sgàth an fhocail, agus gun eagal a bhi oirbh romhpasan a mharbhas an corp, ach aig nach eil comas an t-anam a mharbhadh. Thuirt cuid gu-n robh mise a' teagasg gu-n caidil an t-anam gus an là dheireannach: ach tha fios cinnteach agam gu-n gabh m' anam a Shuipear le mo Shlanuighear an nochd mu'm bi e sè uairean."

An déigh so rinn e urnuigh air son a naimhdean d'an d'thug e maitheanas, thuirt e, le 'uile chridhe. An uair a bha na h-uile ni deas, dh'iarr an crochadair maitheanas air, ag ràdh nach robh esan ciontach d'a bhàs. Phòg Mr. Wishart a ghruaidh, ag ràdh, "Feuch, sin comharra dhuit air gu bheil mise a' toirt maitheanais duit. A charaid, dean do ghnothuch." An sin thàinig a' chrioch. Bha e air a cheangal ris a' chrioch, agus bha 'n teine air 'fhadadh. Bha ceannard a' chaisteil 'n a sheasamh làimh ris ré na h-ùine. Ris-san thubhairt e, "Gu-n toir Dia maitheanas do'n duine ud a tha 'n a shuidhe cho uaibhreach air a' bhalla; ach tha fios agam nach fhada gus am bi e 'n a luidhe an sud ann an tuilleadh tarcuis na tha nis de ghlòir aige." B'amhuil a thachair. Tri miosan an déigh so rug dioghaltas air a' Chardinal. Bha e air a mharbhadh anns a' chaisteal, agus a chorp air a chrochadh a mach air an dearbh uinneig o'n d' amhairc e air losgadh Wishart.

IX.

Dh'fhuiling Wishart air a' cheud là de'n Mhàrt, 's a' bhliadhna 1546. Mur urrainn duinn a ràdh gu'n robh na naimhdean a mharbh e aig a bhas na 's lionmhoire na iadsan a mharbh e 'n a bheatha, feudaidh sinn co dhiubh a ràdh nach robh aon ni eile a chabhagaich air aghaidh an t-Ath-leasachadh cho mòr. Bha an duthaich air a h-ullachadh le a shearmonachadh, agus bha a theagasg air a dhaingneachadh le a bhàs. "An so tha an ràdh ud fior, gu bheil aon neach a' cur, agus neach eile a'

buain." Bha mòran de na bhuain Knox 'n a thoradh air cur dhùrachdach, urnuigheil Wishart. Agus tha esan a chuir agus esan a bhuain a' deanamh gàirdeachais a nis le chéile.

—o—

CRAOBHSGAOILEADH AN T-SOISGEIL AGUS LEUDACHADH NA H-EAGLAIS AIG AN TIGH.

HOME MISSION AND CHURCH EXTENSION.

Tha mòran, ro mhòran, r'a dheanamh ann an craobhsgaoileadh an t-soisgeil 'n ar meadhon féin mar thìr. Cha-n 'eil sinn a' tighinn an tràthsa air na bheil de mhuinntir neo-iompaichte ann ar coimhthionalan; 's e tha againn 's an t-sealladh na tha dh'easbhuidh chothroman agus mheadhonan suidhichte, agus an àireamh a's lionmhoire gu mòr na sin, a tha beò ann an dearmad air meadhonanan nan gràs, agus ann am mi-bheus follaiseach. Tha gairm labhair ris an eaglais, agus ris gach eaglais, dol a mach gus na rathaidean mora agus na gàrachan, agus sràidean agus caol-shràidean nam bailtean, a cho-éigneachadh nan diobarach bochda so gu teachd a steach.

Chuir Dr. Adam, Ceann-suidhe a Chomuinn a tha air ceann na h-oibre so, Iomradh farsuinn, mionaideach, air beulaobh an Ard-Sheanaidh, mu'n t-saothair a tha air a deanamh. Bheir sinn oidhirp air beagan de so a thoirt anns an ath àireamh.

—o—

IOMRADH

MU SHAOTHAIR NA H-EAGLAIS', ANNS NA COLONIES.

COLONIAL MISSIONS.

Africa mu Dheas.—Tha a nis da cho-thional, an ceangal ris an Eaglais againn ann an Lunnainn-an-ear—Baile-mòr na cearnaidh so—aon air gach taobh de 'n amhainn a tha dol troimh 'n Bhaile. Tha so a nochdadh, cia mar a tha 'n luchd-àiteachaidh a dol an lionmhorachd; agus mar a mheudach an co-thional, gus am b' éigin Eaglais ùr a thogail agus co-thional eile a chur air chois. Tha suil, nach e mhàin gu'm bi an co-thional so comasach air e féin a chumail suas; ach mar an ceudna comhnadh a dheònachadh gu co-thionalan eile 'chur air chois anns a Cholony so.

Tha an Committee mar an ceudna air faotainn cuiridh bho chléir Natal as leth cuid de luchd-àiteachaidh Umgeni,—àite a tha mu thimchioll cuig mile deug, a mach bho Bhaile-mòr Natal. Tha iad a' gealltuinn faisg air tri chend punnd Sasunnach 's a bhliadhna a chur ri cheile, airson a mhinisteir—ma gheibh iad e. Tha an Committee aig a bhaile, mar an ceudna a' gealltuinn, gu-n dean iadsan còmhnadh, gus a mhaoin chuideachidh so a mheudachadh rè nan tri bliadhna ud. Tha dochas uime sin, ann an uine ghèarr, gu'm bi ministear air fhaotainn, a bhitheas deònach a dhol a mach a dh'ionnsuidh na cearnaidh iomallaich so.

Eileanan Falkland.—Bha Mr. Yeoman 'n a mhinistear rè dheich bliadhna anns a chearnaidh so. An deigh dha pilltinn dhachaidh, bha e car tamuill gu math duilich do'n Chommittee ministear eile fhaotainn—a ghabhadh 'àite. Ach a nise, tha Mr. Philip—a tha o chionn ghrathuinn ann an Duneidin Albannach, air aontachadh ri dol a mach. Tha dùil tre bheannachadh an Tighearna gu'm faighear, gu'm bi Mr. Yeoman na theachdaire dileas; agus endmhor am measg an t-sluaigh, a dh'ionnsuidh am bheil e dol.

Tha Dr. Stuart ministear Dhuneidinn Baile-mòr Otàgo, a' sgriobhadh gu'n d' rainig Dr. MacGhriogair—a bha roimhe so, a' teagasg ann an Oil-thigh na h-Eaglais Saoire an Duneidin Albannach—agus gu'm bheil e air gairm fhaotainn—agus air a shuidheachadh thar a' cho-thional, a tha ann an Sgire Omaru-ma-dheas. Bha Dr.

Stuart a lathair maille riu—agus mar an ceudna trinir mhiuistearan òga a bha air an teagasg le Dr. MacGhriogair 'n uair a bha e anns an Oil-thigh aig a' bhaile.

Tha Dr. Stuart aig innseadh ni eile—gu'm bheil a nise, uiread a mhinistearan, aca agus a tha a dh'eaglaisean ann—ni nach do thachair 'o chionn bliadhnaichean air ais; oir tha cuimhne aig ar luchd-leughaidh, mar a bha iad a sior thagradh, gu'm biodh tuilleadh mhinistearan air an cur a mach. Tha e mar an ceudna a sgriobhadh dhachaidh, gu 'n robh an Synod aca cruinn 'o chionn ghoirrid; agus am measg nithe eile, gu'n robh e air ainmeachadh, gu 'm bheil maoin cuideachaidh na h-Eaglais', a toirt da cheud agus tri puinnd deug Sasnnnach 's a bhliadhna, do gach ministear.

Tha e mar an ceudna a sgriobhadh gu'm bheil comas searmonachaidh gu bhi air a thoirt do dhithis dhaoin' òga, a dh'oileanaichcadh anns a Chollege aca féin; agus gu'r e fear dhiu mac do Dhr. Macantòisich a bha roimhe so na mhinistear ainmeil, ann am Baile-Dhuthaich, an Siorrachd-Rois. Tha sin ro thoilichte chluinntin gu'm bheil mac 'athar, agus odha 'Sheanar anns an dreuchd —agus ma bhitheas e coltach ri shinnearachd, bithidh buannachd aig an Eaglais dhe, agus glòir aig an Tighearna.

Tir Mhor na Roinn-Eorpa.

Tha Dr. Somerville a saothrachadh 'o chionn shè miosan anns a' Ghearmailt; agus air dol troimh dhà bhaile dheug de na bailtean a's mo—a' searmonachadh an t-soisgeil. Shoirbhich an Tighearna leis gu mòr. Thàinig sluagh lionmhor anns gach baile g' a eisdeachd; agus tha cinnteas againn, gu'n robh anaman air an iompachadh a dh' ionnsuidh Chriosd. Gu'm bheil dusgadh 'n am measg cha'n eil teagamh againn—oir cha'n e mhàin, mar a thubhairt sinn, gu'm bheil muinntir nam bailtean féin a cruinneachadh; ach tha mòran sluaigh a tighinn á cearnaidhean eile dh'ionnsuidh nan coinnidhean. Mar dhearbhachd eile air so, tha na coinnidhean air an cumail suas ann an iomadh àite 'n déigh do Dhr. Somerville falbh. A chionn nach aithne dha a' Chainnt Ghearmailteach, tha e 'n eisiomail eadar-theangair; agus anns gach cearnaidh 's an robh e, tha e na aobhar iongantais mar a thog Dia suas daoine aig am bheil an dà chainnt—gu bhi 'nam meadhon air an fhirinn—mar a labhair esan i—a linbhairt do'n t-sluagh 'nan cainnt féin. Biodh 'ar luchd-leughaidh ag ùrnuigh gu'n uisgich Dia gu saoibhir an siol a bha air a chur leis, anns na cearnaidhean dorch' ud, gu math do dhaoine agus glòir do'n Tighearna.

Paris.—Tha deagh obair adol air a h-aghaidh a nn am baile-mòr na Frainge; agus mar an ceudna anns na dùchanna Frangach. Aig ùr-thoiscachadh nan coinnidhean, cha robh a tighinn a dh'éisdeachd, ach dream a bha dol 's a' tighinn. Ach a nis, anns gach ionad anns an robh coinnidhean air an cumail, agus air an leantuinn, tha againn earrann de'n t-sluagh a tha air dlùleantuinn ruinn; agus gu riaghailteach a' feitheamh air na meadhonan, o Shàbaid gu Sàbaid. Tha aig àmannan, aig co-dhunadh na seirbhis cho liugha ri ceithir fichead pearsa a' fantuinn air deireadh fo chùram anama, agus gu bhi air an teagasg a thaobh slighe na slàinte, trid an Tighearn' Iosa Criosd. Tha mar an ceudna deagh chunntas againn 'o bhailtean eile, anns an Fhraing; agus mar an ceudna 'o bhaile a bha thuige so, gu sonruichte fo bhuaidh na Pàpanachd—agus far am bheil a nis, coinnidhean air an cumail, agus mòran sluaigh a' cruinneachadh, a dh'éisdeachd an t-soisgeil.

Tha na ministearan a chuireadh a mach ri a gheamhraidh agus an carraich, a shearmonachadh ann am bailtean eile air Tir Mhòr, a toirt dachaidh deagh chunntas.

Ciod a tha gras Dhe comasach air a dheanamh.

Bha Mr. Guthrie aon de na ministearan a dh'fhuiling airson na Firinn aig am an Ath-leasachaidh. ro ainmeil a bhrigh cho liugha 'us a bha e 'n a mheadhon air iompachadh. Air oidhch' àraidh bha e 'pilltinn dhachaidh gle anmoch a dh'ionnsuidh a thighe. Thachair gu'n deach e air seacharan anns a' mhonadh—agus smuainich e gu'r e b' fhearr dha leigeadh leis an each aige a dhol mar a thoilicheadh e; agus e féin earbsadh ri stiuradh Freasdail. Ma dheireadh, rainig e féin agus an t-each tigh tuathanaich. Chaidh e steach, agus dh'iarr e cead suidhe aig taobh an teine gu maduinn. Fhuair e cead so a dheanamh. Bha bean an tuathanaich ro thinn—dlù air a bhàs; agus co a thàinig a stigh ach sagart Pàpanach, a thoirt na h-ola bhàis dhi (*extreme unction*). Cha dubhairt Mr. Guthrie smid gus an d'fhalbh e. An sinn, ars' esan ris a' bhean a bha tinn, "Am bheil sin a rinn an sagart, a toirt sìth dhuit ann an suil ris a bhàs?" Cha'n 'eil, ars' ise. An sin labhair e rithe mu shìth trid fuil an Tighearna Iosa. Bha an teagasg air a beannachadh dhi; agus bhàsaich i a' deanamh gàirdeachais anns an Tighearna. Chaidh e dhachaidh, agus 'n uair a ràinig e, dh'innis e do'n bhean aige an t-iongantas a chunnaic e. Thàinig mi, 'ars esan, gu tigh far an d'fhuair mi bean ann an staid nàduir—an deigh sin ann an staid gràis, agus mu'n d'fhalbh mi chaidh i steach a dh'ionnsuidh glòire.

MR. ROWLAND HILL.—Bha Mr. Hill 'n a mhinistear ainmeil 'n a latha. Thachair gu 'n d'thàinig aon da ionnsuidh aig am àraidh, airson comharra gu bòrd an Tighearna. Innis dhomh, arsa Mr. Hill, do bheachd mu olcas pheacaidh, agus mu éifeachd fuil Chriosd gu a ghlanadh uainn. Thoisich an duine air a bheachdan a chur an céill—agus dh'innis e bruadar a chunnaic e; agus mar a bhean am bruadar ri 'inntinn; agus mar a bha e mar so air a thoirt fo chùram anama. 'N uair a sguir e, fhreagair Mr. Hill, agus thubhairt e. Cha'n 'eil mi idir, ars' esan, a deanamh dimeas air *bruadar* duine math, ach innsidh mi mu bheachd na 's fearr mu d'thimchioll, an deigh dhuinn fhaicinu cionnus a ghluaiseas tu an deigh so *na do dhùisg*.

IAIN NEWTON.—Arsa Mr. Newton, "fhuair mi tuillcadh croin aig mo dhorus féin, no thachair dhomh anns gach cearnaidh eile de'n t-saoghal anns an robh mi riamh. Thuit mi da uair aig mo dhorus féin, agus dhochainn mi mo ghlun gu dona. Cha do thachair uiread so do chron dhomh rè na h-uine gu léir a bha mi ann an duthanna Céin." Tha so a teagasg dhuinn a bhi a ghnà—agus aig gach àm—aig a' bhaile agus bho na bhaile ga nar cur féin air curam an Tighearna.

———o———

TEACHDAIREACHD CHEIN NA H-EAGLAIS.

FOREIGN MISSIONS.

AN TEACHDAIREACHD.—"*Searmonaichibh an soisgeul do gach duil.*" B'i sin àithne ar Tighearna d'a dheisciobluibh. Bha an gràs cho saoibhir, an gràdh cho mòr, an raon cho farsuing 's gu'n robh e cruaidh cadhon d'a dheisciobluibh an fhirinn a chreidsinn agus umhlachd a thabhairt d'a fhocal. B' fheudar do Pheadar sealladh agus teagasg àraidh fhaotainn, mu'n d'aontaich e an soisgeul a shearmonachadh do Chornelius. Bha'n t-as-creideamh buadhach mar an ceudna an deigh àm an Ath-leasachaidh. Mu thoiseach nan ceud bliadhna tha nis a dol seachad, dhuisg an Eaglais o shuain. Bha cuid air am brosnuchadh, gu bhi cuir na ceisde, "A Thighearn ciod is àill leat mise dheanamh?" Anns a bhliadhn 1808, ghabh cuignear fhoghlumach, ann an aon de cholaisdean America, bòid, gu'n searmonaicheadh iad an soisgeul do na Cinnich, nam fosgladh an Tighearn dorus gu dol a steach chum na h-oibre. B'e so toiseachadh saothair nan Eaglaisean ann an America, am measg fhineachan dorcha na talmhainn. Thachair an ni ceudna am measg nam foghlumach ann an Cill-Ribhinn agus chaidh sianar theachdairean a mach, lan dùrachd, làn dochais, agus lan creidimh—Nesbit, Duff, Macaoidh, Ewart, Adam, agus Urquhart. A rithisd anns a bhliadhn 1852, thuit an t-ungadh os àrd, air foghlumaichean Dhun-eidinn, agus an lorg sin, chaidh cuignear a chur a mach le teachdaireachd an aiobhneis. A rithisd, tha àm urachaidh air tighinn a dh'ionnsuidh ar n-Oil-thighean, agus tha deichnear dhaoin' òga, 'g an tairgseadh féin, air son seirbhis an t-shoisgeil ann an tirean céin. Tha feum air luchd-saothrachaidh, agus tha feum air airgiod, chum an cosdas a ghiulain. Tha *cuig mile punnd Sasunnach* a dhith air an Eaglais, air son an Teachdaireachd Chéin air a' bhliadhna so. Co a chuidicheas gu 'so a dheanamh suas?

SOIRBHEACHADH.—Tha naigheachd air tighinn o earrannan fa leth de na h-Innsean, gu'm bheil am focal air a shearmonachadh a' giulan toraidh. Chaidh dithis a bhaisteadh leis na teachdairean ann an Tsinsura, agus am Bombai. Chaidh teaghlaicheau a ghabhail a steach, air an dòigh cheudna, ann an Nagpòr, Madras, Poona, Santal, agus mar an ceudna aun an Africa, agus anu an Siar-Eilcanan a chuain mu dheas. Aig Nagpòr, shearmonaich Mr. Cooper, agus bhaist e fear, agus a bhean, agus a mhac, ochd bliadhn' deug a dh'aois, aig an aon àm. Bha'n tigh làn gus an dorus le sluagh, Innseanaich agus Eorpaich.

Tha'n t-Ollamh Midsell a nis air dol do Mhadras, a saothrachadh anns an t-soisgeil. Tha'n Tighearn a' nochdadh dha comhara air mhaith anns gach aite. Tha moran sluaigh a tighinn gu chéile a dh'éisdeachd, tha iad a fanntuinn le mòr dhurachd, agus ann an iomadh aite tha cuid a tilgeadh stigh an crannchur le pobull an Tighearna. Tha daigneach an deigh daigneach air an toirt fo cheannsal. Cha'n 'eil ach mu cheithir fichead bliadhna 's a deich o'n chaidh a cheud teachdair a mach do na h-Innsean agus tha cuig mile Teachdair a' saothrachadh, agus 30,000 a cuideachadh anns an obair. "Rinn an Tighearn nithe mora air ar son, bha sinn aoibhneach." Tha am fear cuir a' pilltinn, a' giulan sguaban trom a leis.

Africa.

Libhingstonia. — Tha an t-Ollamh Hannington a sgriobhadh naigheachd 'imrich agus toiseach a shaothair aig Bandawe. Ghabh iad ochd fichead là air an turus chuain, agus an rathad o Chuilemin gu Libhingstonia. Air an t-slighe bha dragh 'us trioblaid aca. Bha Tsipatula aon de na Cinn-fheadhna, fò bhuaidh dibhe laidir, agus bha e cruaidh dhoibh faotainn as a lamhan. Fhuair iad deagh dhi-bheatha o'n Ollamh Laws agus na càirdean bha feitheamh orra. Bha a' cheud Sàbaid 'n a làtha sonruichte dhoibhsan. Chruinnich an sgoil-Shàbaid aig seachd uairean 's a' mhadainn. Aig leth uair an deigh naoi, chruinnich an Co-thional, thainig mu mhìle pearsa gu cheile air an raon, dlùth do'n tigh sgoile. Bha ochd coinneamhan air an cumail ann an àitean mu'n cuairt, an deigh mheadhon-là. 'S an fheasgar chruinnich an co-thional a rithisd agus shearmonaich Dr. Laws ann an beurla, a gabhail mar stéidh-theagaisg, "Gloir do Dhia 's na h-àrdaibh, sìth' air thalamh, deagh-ghean do dhaoinibh." Goirid an deigh dhoibh ruigsinn, ghlac iad am fiabhrus a tha cho buailteach do choigrich, ach le beannachd an Tighearna chaidh iad ann am feabhas gu h-aithghearr. Ach cha'n ann o thinneas a mhain a tha dragh aca. Tha iad a' gluasad gach là ann am builsgean nan trioblaid. Chaidh tri pearsa fichead gu ceann shuas na linne, a dheanamh rathad mòr agus gu cuideachadh leis na càirdean a bha a' saothrachadh an sin. Thainig sluagh na tìre orra gu h-obann, agus mharbh iad naoi pearsa deug dhiubh. Thas a' meas gu bheil luchd-ceannach agus malairt nan traillean 'g am brosnuchadh an aghaidh ar saothair. Guidheamaid air an Tighearn dion a chur orra a la agus a dh'oidhche. Tha teachdairean air an cur air leth air son Africa agus air son na h-Innsean, agus tha iad ag iarraidh gu'm buanaichidh ar luchd-leubhaidh ann an ùrnuigh air son dion, gleidheadh, agus beannachadh an Tighearna orra fein agus air an Teachdaireachd.

NA H-IUDHAICH.

Bha a bhliadhn' a chaidh 'n a bliadhna dhubhaich ann an eachdraidh Israeil. Cha-n 'eil na h-uiread r' a chluinntinn a nis as a bha roimhe so mu'n gheur-leanmhuinn air na h-Iudhaich 's a' Ghearmailt; ach thu e déistinneach r' a leughadh na bheil iad a' fulang o'n t-sluagh ann an caochladh earannan de Ruisia. Tha fuil air a dòrtadh, agus mòran maoin air a mhilleadh; agus tha mòran air an co-éigneachadh gu teicheadh air son fasgaidh do rioghachdan eile. Cha-n urrainn gun aimheal a bhi oirnn gu'm biodh gniomharan cho an-dligheach air an deanamh le muinntir a tha 'g ràdh Criosduidhean riutha féin; agus tha e nàdurra gu'm biodh iad 'n an cìon-fath air naimhdeas nan Iudhach a dhùsgadh na's mo an aghaidh an t-soisgeil. Is e aon de na h-aobharan air són am bheil iad a' buanachadh 'n an diultadh air an t-soisgeul, gu bheil an crannchur ann an tomhas mòr air a thilgeadh ann an àitean anns nach 'eil iad a' faicinn ach samhladh truaillidh de Chriosduidheachd, agus nach 'eil aithne aig mòran diubh ach air Criosduidheachd nach 'eil sinne a' meas airidh air an ainm.

Ar feum air Teachdairean.

Tha an Comunn air son nan Iudhach ag amharc a mach, agus a' toirt na h-uile oidhirp air aon no dhà d, theachdairean á Albainn fhaotainn chum an cur a mache ach cha do shoirbhich leo fhathast. Tha Amsterdam fhathast gun teachdaire, agus tha feum air aon eile ann an Constantinople. Tha iad a' toirt na cùise asùr fa chomhair fhòghlumaichean agus shearmonaichean na h-eaglais, le sùil ri gu-n dean an Tighearna cridhcachan cuid a ghluasad gu iad féin a choisrigeadh air son na h-earainn so de'n obair.

Breslau.

Is e Mr. Edward, an teachdair a th' anns a' bhaile so, teachdair a's sine a tha a' saoithreachadh 's an t-seirbhis. Tha e air bhi còrr 'us dà fhichead bliadhna "air a chur air leth air son soisgeil Dé" as leth Israeil; agus le laimh mhaith a Dhé air, tha e a' buanachadh 's an obair le cud agus dòchas gun lasachadh. Tha coimhthionail Gearmailteach aige, a thionail e féin, agus aig am bheil an aon spéis do Israel a tha aige féin. Tha e a' toirt cunntais mu aon òganach a bha air a thoirt

gu Criosd, agus air a bhaisteadh air a' bhliadhna a dh'fhalbh.

Pesth.

Is iad na teachdairean 's a' bhaile so Mr. Moody agus Mr. Koenig, a tha mar an ceudna 'n an aodhairean air a choimhthionail Ghearmailteach. Ach maille ri so, tha an obair anns an àite farsuinn agus ioma-ghnèitheach. Tha Mr. Moody ag amharc thairis air an sgoil anns am bheil ceudan de chloinn Iudhach a' faighinn foghluim sgriobturail, agus a tha air an teagasg le ceithir maighstirean agus dà bhanamhaighstir. Tha Mr. Koenig ag amharc thairis air obair nan ceithir-deug fir-reicidh leabhraichean (colporteurs). Tha an obair aca so a' leudachadh, agus tha i ro ghealltuinneach. Tha Dr. Lippner a' buanachadh 'n a shaothair mar léigh-theachdaire, agus anns an tigh-eiridinn tha, mar a's trice, Iudhaich a tha a' faighinn cùram air a ghabhail d'an anaman cho maith a's d' an cuirp. Tha mòran aire air a thoirt mar an ceudna do sgoilean Sàbaid, agus tha an obair so air meudachadh air a' bhliadhna a chaidh seachad.

Tha Mr. Moody ag innseadh mu dhithis Iudhach a ghabh ris an t-soisgeil, agus d' an do fhritheil e òrdugh a' bhaistidh. A bhàrr orra so tha e ag innseadh mu chùignear eile a tha ann an suidheachadh gealltuinneach.

Constantinople.

Is e Mr. Tomory an teachdaire 's a' bhaile-mhòr so. Tha mòran feuma air a dheanamh 's an àite chudthromach so. Tha sgoil Fhraingis ann air son chaileagan, agus sgoil Ghearmailtich air son ghiullan agus chaileag. Tha seirbhis air a cumail gu riaghailteach 's an eaglais air an t-Sàbaid agus air Di-ciaduinn. Tha da Thigh chungaidhean-leighis ann a tha ro fheumail. Tha dachaidhean ann mar an ceudna air son iompachain agus air son chaileagan. A' bhàrr air so tha tathaich air a dheanamh air na h-Iudhaich aig an tighean féin; agus tha teagasg air a thoirt do luchd-iarraidh.

Bha cùignear air am baisteadh air a' bhliadhna so chaidh.

Prague.

'S e Mr. Pirie an teachdaire 's a' bhaile so, agus tha Mr. Gottlieb 'n a fhear-cuideachaidh aige. Tha Mr. Pirie a' searmonachadh ann am Beurla agus anns a' chainnt Ghearmailtich, agus tha am fear-cuideachaidh a' dol am measg nan Iudhach 'n an tighean féin. Tha an raon so gu maith doirbh a thaobh cho coitchionn 's a tha ana-creidimh agus foirmealeachd mharbh am measg nan Iudhach; ach tha air uairean luchd-iarraidh na's gealltanaiche a' tighinn á àitean eile; agus tha mar an ceudna cothroman luachmhor air buaidh chum maith a chleachdadh air an Eaglais Ath-leasaichte 's an àite, agus aire nam ministearan òga a tharruing dh'ionnsuidh ar n-oibre.

Strassburg.

'S e Dr. Fürst an teachdaire 's a' bhaile so, agus tha e air a chuideachadh le Mr. Fink mar shoisgeulaiche agus mar leabhar-reiceadair. Tha e a' searmonachadh 's a' Bheurla agus anns a' chainnt Ghearmailtich, agus tha sgoil Shàbaid a nis air a fosgladh a tha a' tairgseadh a bhi soirbheasach. Bha tuilleadh Iudhach a' tathaich air an teachdaire air a' bhliadhna mu dheireadh na air bliadhna air bith roimhe.

CONTRIBUTIONS RECEIVED BY THE TREASURERS OF THE FREE CHURCH,

From 10th April to 10th May 1882, and to 15th May for Sustentation Fund.

SUSTENTATION.

	£	s.	d.
Newton Stewart —			
Mr. Vernon	£2	10	0
Mr M'Millan.. ..	3	0	0
Mr. Cochrane......	0	0	0
Mr Arthur ...	2	0	0
Trustees of late Mr. J. M'Connell ...	10	0	0
L. (Edinburgh)	10	0	0
R. P. Wood, Esq.....	20	0	0
E. M. E.....	30	0	0
W. Davidson, Esq ..	25	0	0
From a Sister, as a Memorial of a dear deceased Brother ..	1	18	6
Jas Stevenson, Esq	£250	0	0
To Account of Residue of Estate of late Jas. Crawford, Jun., Esq., per H. Tod, Esq., W.S.......	1000	0	0
Share of Residue of late Mr. James Macfie, Rothesay	41	3	4
Legacy by Mrs. Croll, and interest..	95	3	3
Legacy by Mrs David-son, Kilmallie	100	0	0
Legacy by Mrs Murray, Glasgow	10	0	0
Trustees of late James Ewing, Esq., half year's annuity, less tax	£20	7	5

AGED AND INFIRM MINISTERS.

	£	s.	d.
Legacy by Mrs David-son, Kilmallie	100	0	0

PRE-DISRUPTION MINISTERS.

	£	s.	d.
Douglas-Water	0	1	0
Dundee— Chapelshade......	0	2	7
Melness...............	£1	15	0
Back..	1	10	0
E. M E..............	10	0	0

EDUCATION.

	£	s.	d.
Edinburgh — Greyfriars'	1	4	4
Hamilton— St. John's..........	0	0	6
Glasgow— St. James'.	0	9	0
Dunoon	0	5	0
Denny.	0	2	0
Dundee— Chalmers'..........	0	10	1
Montrose— St. John's..........	£0	5	0
Cluny, Aberdeen	0	1	3
Turiff.................	0	1	6
Strathy...............	1	10	0
Halladale	0	10	0
E. M. E., *for Disruption Teachers*......	5	0	0

HOME MISSION.

	£	s.	d.
R. Macfie, Esq. of Airds	20	0	0
Legacy by W. Fraser, Esq	100	0	0
Legacy by Mrs. Croll, and interest.......	£47	11	11

HOME EVANGELIZATION.

	£	s.	d.
Douglas Water......	0	1	0
Dundee—Chalmers'..	0	8	4
Melness..............	1	0	3
Back.................	1	0	0

HIGHLANDS.

	£	s.	d.
Ardrossan	0	5	0
Buchlyvie	1	0	0
Dundee—Chalmers'..	0	8	2
Banff	3	12	0

Melness................ £1 6 10
Back.................. 3 12 0
Do., *for Catechist*... 4 0 6
Plockton, *for do.*..... 2 10 0
E. M. E............... 5 0 0

COLONIES.

Peebles............... 7 0 0
Ardrossan 0 5 0
Dundee—Chalmers'.. 0 10 0
Melness.............. 0 17 6
E. M. E............... 5 0 0

CONTINENT.

Glasgow—Union..... 8 7 11
Dundee—
Chapelshade....... 0 7 3
Melness.............. 0 18 0
Back.................. 1 10 0
Collections at—
Cannes............ 75 17 1
Montreux.......... 3 18 0
Nice............... 80 0 0
Rome............... 40 7 3
D. Douglas Maclagan, Esq............... 2 15 0
Miss Cram, Glasgow, *for Female Protestant School, Hyeres* 4 0 0
E. M. E............... 5 0 0

MONTREUX STIPEND FUND.

D. M'Laren, Esq., Grangemouth...... 5 0 0
O. G. M'Kay, do..... 1 1 0

JEWS.

Ardrossan 0 5 0
Larkhall 1 8 9
Campsie............. 0 5 0

Alloa—East.......... £0 4 10
Dundee—Chalmers'.. 0 9 4
Melness.............. 1 6 0
Back.................. 3 0 0
Paisley Ladies' Society, *for School at Pesth*.. 18 0 0
Mr. G. Forsyth...... 1 0 0
Per Rev. P. M'Gregor, Halifax, N.S.—
A Friend, Pictou, 5 dols.
Mr. J. Wallace, do, 11 dols 60 cents.
Mrs. B. M'Leod, Picton Landing, 25 dols.
A Friend, Hammetcook, per Rev. A. Gunn, 2 dols.
Bequest by late P. Ross, Hopewell, 100 dols.
Mrs. D. Smith, Street Harbour, 5 dols.
Equal to.. 30 5 6
E. M. E.............. 5 0 0
L. G. M., per Dr. Moody Stuart...... 5 0 0
Legacy by Mrs. Croil, and interest....... 23 16 2

BOHEMIAN BURSARIES.

A Friend (P)......... 2 0 0

FOREIGN.

J. W. A., London, *for Bengal*......... 5 0 0
Lady Elliot, Wolfelee, *for Bible Woman in Med. Miss., Madras* 1 0 0
W. G., Grove Street, Glasgow, *to assist in sending out the Students who have offered themselves as Missionaries*....... £0 5 0
Mrs. Brodie, Thurso.. 20 0 0
E. M. E.............. 5 0 0
Collected by Mrs. Whitton, Barry, *for Budhwari School, Nagpore*.......... 5 0 0
Donation by late Miss Kate M'Kenzie, Ardeonaig 4 0 0
Legacy by Mrs. Croll, and interest 23 16 2
Legacy by late John Fnudie, Esq., Swanston (4 years)...... 35 9 9

REV. N. SHESHADRI.

Edinburgh—
Barclay Young Men's Association, *for Catechist* 10 0 0
St. George's Young Men............. 30 0 0
Miss Chalmers....... 1 0 0
Proceeds of Concert given by North Leith Choir, *for Mission at Jalna* .. 10 3 0

JUBILEE FUND.

Glasgow—St. John's.. 1 0 0

LIVINGSTONIA.

"J. W. A.," London.. 5 0 0
Member of St. Andrew's, Edinburgh.. 5 0 0
Mrs. Coulson........ 1 0 0
Miss Chalmers....... 1 0 0
Miss Bruce.......... 2 0 0
T. Binnie, Esq., Glasgow................ 10 0 0

COLLEGE.

Edinburgh—Dalry... £1 10 0
Temple............... 1 0 0
Ancrum 0 8 0
Dunscore............ 1 3 0
Durrisdeer 0 8 6
Glasgow—Union..... 7 2 8
Whitevale......... 8 9 0
Bucklyvie 0 10 0
Dundee—
Chapelshade....... 0 12 0
Auchterless......... 3 2 9
Melness.............. 1 0 3
Glenelg 0 10 0
Back................. 2 9 0

BUILDING FUND.

CHURCH EXTENSION.

Edinburgh—
Pilrig—
R. Brotchie (4th instal.)........ 10 0 0
Rev. C. G. Scott (4th instal.).... 20 0 0
J. Jack, jun. 0 10 0
J. Livingston ... 20 0 0
Rev. J. C. Macphail......... 4 0 0
Sums under £1... 0 9 0
Tolbooth—
T. Martin, Esq., C.A. (3rd instal.)......... 50 0 0
Miss Knight (do.) 2 0 0
Mrs. Mackintosh (2nd instal.).... 1 0 0
Miss Macgill (do.) 1 0 0
Mr Tweedie (4th instal.) 1 0 0
Sums under £1.. 0 4 0

Glasgow—
Kelvinside—
John Hutchinson, Esq. £20 0 0
Jos Gardner 20 0 0
Tron 85 0 0
Sir W. Collins (3rd instal.) 100 0 0
G. Keith, Esq. (do.) 50 0 0
Rev. G. Keith (do.) 5 0 0
Greenock—
St. Thomas's—
J Wilson (3rd instal.)........ 1 0 0
D. Kerr (2nd do.) 1 0 0
J. Bell (2nd and last instal.) ... 2 10 0
Late G. Bruce (3rd instal.)... 1 0 0
J. Thomson (2nd instal.)........ 0 10 0
Mrs. Kelso (do.). 0 10 0
Inverary............ 4 19 0
Dalkeith............ 17 13 8
Houndwood......... 6 19 6
Bellie............... 11 13 0
Hawick.............. 36 11 0
Kelso, Mrs. E. A. Robertson (5th instal.).............. 2 0 0
Melness............. 1 0 0
Muthill.............. 13 0 0
Haddington—
St John's—
C. S. Dods Esq.. 10 0 0
A. Tweedie, Esq. 5 0 0
Rev. J. Matthew 3 0 0
Mrs. Martine ... 3 0 0
R. Todrick, Esq.. 3 0 0
W. Dods, Esq.... 2 0 0
Sums under £1 .. 2 1 0
Plockton 2 0 0
Langton 1 18 6

Sorbie, Mr M. Murray £1 0 0
Colmonell 5 0 0
Bothwell, John Steel, Esq. (3rd and 4th instal.)............ 40 0 0
Tummelbridge....... 0 14 0
Kinross (balance).... 1 11 6
Morebattle, Rev. A. S. M'Tavish........ 1 10 0
Abernthven.......... 6 10 0
Auchterarder—
W. L. Young, Esq. 6 0 0
T. M'Queen, Esq... 1 0 0
J. S. M'Laren, Esq. 2 0 0
Mrs. Smeaton..... 3 0 0
P. Halley, Esq..... 1 0 0
Mrs. Mailer........ 1 0 0
T. Caw, Esq. 1 0 0
J. Caw, Esq. 1 0 0
J. C. Wallace, Esq. 1 0 0
J. Gardiner 1 0 0
D. Miller.......... 1 0 0
R. Gray........... 1 0 0
W. Drummond.... 1 0 0
Mrs. Guild 1 0 0
W. Mallis.......... 1 0 0
J. Mallis 1 0 0
23 Sums under £1 . 7 0 0
Fodderty and Contin 8 10 0
Bathgate, further to account............ 14 0 0
Kirkmaiden......... 15 16 0
Ballantrae, Rev. J. Porteous (4th instal.) 8 0 0
Barrhill 1 0 0
Aberdeen—East—
T Ogilvie.......... 10 0 0
J. Lyal Grant 4 0 0
D. Easton 4 0 0
Dundee—Chalmers'.. 0 9 1
Livingston 2 0 0
Miss Berwick, Albany Bank, Dumfries... 4 6 0

CONGREGATIONAL CONTRIBUTIONS.

	Sustentation Fund.			
	Sums received for Month from 15th April to 15th May 1882.	Total received for Year from 15th May 1881 to 15th May 1882.	Total received for Year from 15th May 1880 to 15th May 1881.	Foreign Missions Fund.
EDINBURGH.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Corstorphine	9 10 7	165 15 3	190 15 10	..
Cramond	11 8 0	84 13 5	88 7 5	..
Edinburgh—				
Barclay	120 10 6	1385 0 7	1370 7 7	..
Buccleuch.........	20 10 0	240 18 11	243 7 10	..
Cowgate	9 18 6	142 15 4	149 5 0	..
Cowgate Head.....	1 19 7	34 17 4	26 9 6	..
Dalry	15 8 2	124 13 5	121 4 4	..
Dean	28 1 8	147 11 8	146 17 2	4 7 3
Fountainbridge ..	7 9 2	96 11 7	109 2 8	..
Grange	51 7 6	765 1 6	716 3 0	..
Greyfriars'.........	32 7 9	190 2 7	219 19 4	3 18 0
Guthrie Mem......	5 11 11	77 19 7	9 10 0	..
High	53 19 6	870 6 6	987 3 6	42 8 0
Holyrood	24 9 6	137 14 4	144 9 2	..
Knox's	7 9 0	80 12 5	81 15 0	..
Lady Glenorchy's.	35 12 7	427 14 4	420 11 2	..
Martyrs'	41 7 1	200 6 1	201 0 0	..
Mayfield	50 17 11	520 10 10	523 3 4	..
M'Crie............	17 18 8	76 5 0	85 5 7	2 15 0
Moray	11 19 4	131 1 1	126 4 10	..
Newington	41 11 7	356 18 8	355 9 9	..
New North	270 3 6	808 0 0	784 16 9	20 0 0
Pilrig	36 1 4	375 11 3	381 13 10	20 10 8
Pleasance.........	11 13 9	164 4 2	161 10 3	..
Roseburn..........	43 1 2	232 18 7	239 7 3	..
Roxburgh	19 11 10	162 3 9	173 16 1	..
St. Andrew's......	64 5 6	1464 19 0	1420 8 6	..
St. Bernard's	7 18 0	308 10 0	278 16 7	..
St. Columba's	24 3 5	223 10 1	241 15 4	..
St. Cuthbert's....	65 16 3	218 10 0	220 0 0	..
St. David's	21 16 9	217 2 9	225 9 5	..
St. George's	546 8 8	5300 0 0	5590 0 0	206 6 6
St. James's	3 15 8	182 0 0	180 0 0	..
St. John's.........	13 17 0	242 14 6	301 7 2	..
St. Luke's.........	21 1 0	457 12 6	586 11 0	..
St. Mary's.........	25 1 0	362 0 0	489 0 0	..
St. Paul's..........	19 5 8	238 10 7	227 17 9	..
St. Stephen's	82 0 0	623 12 10	618 8 10	32 3 9
Stockbridge	23 13 10	377 3 8	410 8 0	..
Tolbooth	31 3 0	655 15 3	651 2 9	25 10 0
Tron	14 11 8	110 18 6	110 18 10	..
Viewforth	68 12 0	463 11 5	426 19 11	..
Westport..........	17 5 0	233 0 9	232 16 10	4 10 3
Juniper Green......	16 3 4	278 11 4	290 16 4	..
Leith—				
North	132 8 2	559 0 9	558 14 8	..
South	16 18 11	133 13 11	120 2 5	..
St. John's.........	28 18 2	178 4 3	186 16 10	3 0 6
St. Ninian's.......	5 0 6	61 1 5	69 19 11	..
Trinity Church...	..	..	..	..
Liberton............	23 11 1	248 7 1	236 14 3	..
Morningside........	24 3 9	419 5 3	399 11 0	..
Newhaven..........	32 9 11	240 2 10	235 1 4	..
Portobello	18 2 1	282 12 2	289 0 9	15 4 6
Ratho	5 2 0	167 9 3	172 8 9	..
		22246 13 1	22733 15 11	
LINLITHGOW.				
Armadale	20 0 0	120 0 0	109 0 0	..
Bathgate	8 18 5	152 6 4	158 14 9	..
Bo'ness	9 15 5	144 7 10	136 10 5	..
Crofthead..........	7 7 0	80 1 6	80 12 0	..
Falkirk	38 0 4	253 7 5	293 0 0	..
Do., Bainsford....	10 4 8	125 17 4	116 0 6	..
Grangemouth	18 4 3	221 14 4	209 17 4	7 9 2
Harthill	15 11 5	110 5 11	110 5 5	..
Kirkliston	5 8 8	216 17 0	230 7 8	5 3 3
Lauriston	9 19 6	124 19 3	130 12 6	..

	Sustentation Fund.			
	Sums received for Month from 15th April to 15th May 1882.	Total received for Year from 15th May 1881 to 15th May 1882.	Total received for Year from 15th May 1880 to 15th May 1881.	Foreign Missions Fund.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Linlithgow	37 13 6	127 5 5	123 0 9	3 5 0
Livingstone	20 5 10	101 11 8	101 10 9	..
Polmont	16 7 6	114 3 2	119 11 6	..
Slamannan	32 8 2	140 18 1	149 2 11	..
Torphichen........	8 6 0	64 19 0	65 4 8	0 9 0
Uphall	20 1 4	117 11 7	102 15 4	2 3 7
West Calder.......	33 17 9	100 2 4	103 11 8	..
Whitburn..........	19 14 6	60 0 0	60 0 0	..
Abercorn	3 10 0	44 17 9	42 12 0	..
Addiewell	6 10 0	37 0 0	40 0 0	..
Blackridge.........	..	45 0 0	50 0 0	..
Camelon..........	10 0 0	10 0 0	..	..
Muiravon	..	40 5 4	29 13 10	..
		2553 11 3	2552 3 1	
BIGGAR and PEEBLES.				
Broughton	7 17 1	88 13 1	88 3 6	..
Culter	48 8 6	171 14 5	169 8 2	..
Ellsridgehill	10 13 4	103 16 8	102 16 8	..
Innerleithen	20 4 0	222 11 8	210 14 6	0 13 5
Kirkurd	11 1 10	116 0 8	112 0 0	..
Peebles	12 0 0	208 3 1	197 12 7	..
Skirling	16 7 0	80 10 7	81 12 0	1 2 3
		989 15 11	952 4 9	
DALKEITH.				
Carlops............	13 6 0	48 15 0	55 14 0	..
Cockenzie	4 8 4	99 8 0	96 9 8	..
Cockpen	18 8 2	206 17 3	209 3 2	..
Dalkeith	23 5 6	314 14 9	303 6 10	..
Gorebridge	5 10 0	91 15 0	90 10 8	..
Loanhead	8 15 3	106 7 4	67 3 10	..
Musselburgh.......	14 12 6	167 7 10	176 19 11	..
Ormiston..........	6 7 0	67 10 8	63 11 9	..
Penicuick	30 1 6	331 18 2	428 18 5	..
Roslin	3 10 0	114 17 1	114 16 11	..
Temple	6 16 7	62 10 1	61 0 0	..
		1594 19 2	1672 13 10	
HADDINGTON and DUNBAR.				
Cockburnspath	12 10 0	44 9 6	51 11 9	0 13 6
Dirleton	7 3 1	60 8 2	62 5 2	..
Dunbar	25 6 0	225 7 9	215 13 1	1 8 0
Garvald............	36 1 0	90 3 6	84 11 0	..
Haddington—				
St. John's........	16 10 5	279 17 9	277 4 2	..
Humbie............	..	36 3 9	44 4 0	..
Innerwick	..	33 4 0	33 3 1	..
North Berwick	8 5 0	121 13 0	120 16 0	..
Pencaitland	..	21 0 6	34 15 6	..
Prestonkirk........	28 3 4	190 1 4	263 12 8	..
Prestonpans........	19 16 2	140 10 5	141 18 2	..
Salton and Bolton..	..	65 11 6	70 0 0	..
Tranent............	17 6 3	80 0 4	79 6 2	..
Yester	..	85 0 0	88 0 0	..
		1473 9 6	1506 14 9	
DUNSE and CHIRNSIDE.				
Allanton	5 0 0	114 13 6	115 5 6	..
Chirnside	..	90 0 0	87 0 0	..
Dunse	..	179 18 1	182 11 2	..
Eyemouth..........	15 0 4	127 16 7	149 1 3	2 7 3
Greenlaw	..	148 7 6	153 6 9	2 11 2
Houndwood	..	110 11 6	142 13 3	..
Langton	21 3 0	64 7 0	62 11 0	2 7 4
Longformacus......	..	81 11 0	84 16 6	..

	Sustentation Fund.			
	Sums received for Month from 15th April to 15th May 1882.	Total received for Year from 15th May 1881 to 15th May 1882.	Total received for Year from 15th May 1880 to 15th May 1881.	Foreign Missions Fund.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Mordington	..	60 0 8	61 0 4	..
Reston	..	86 7 0	23 5 6	..
Swinton	10 8 6	115 0 0	114 5 6	..
		1178 12 10	1171 16 8	
KELSO.				
Coldstream	13 7 7	173 12 2	182 16 3	1 12 8
Eccles	..	39 17 0	49 2 6	..
Gordon.............	..	41 0 0	41 0 0	..
Kelso	34 9 6	219 0 0	208 17 2	10 2 8
Makerstoun	28 11 6	75 15 6	73 13 0	..
Morebattle	..	118 16 6	117 0 0	..
Nenthorn	..	102 7 6	110 0 0	..
Sprouston..........	..	167 0 1	168 5 7	..
Westruther	..	67 0 6	68 10 6	..
Yetholm............	20 0 0	130 0 0	140 0 0	..
		1103 9 3	1120 5 6	
JEDBURGH.				
Ancrum	20 10 0	63 15 0	67 18 6	..
Castleton...........	17 0 0	84 11 6	84 10 0	..
Crailing............	40 5 2	102 1 11	100 0 10	..
Denholm	24 5 9	86 2 7	126 13 6	..
Hawick	43 2 9	227 1 11	226 14 0	8 15 6
Do., St. Andrew's.	29 19 6	183 5 0	180 0 0	..
Do., Territorial...	26 1 2	122 0 0	121 10 0	..
Jedburgh...........	44 5 1	191 0 0	191 0 0	..
Wolflee.............	23 8 6	72 10 0	74 8 4	1 2 9
Roberton	..	43 0 0	40 0 0	..
		1290 7 11	1399 15 2	
SELKIRK.				
Ashkirk	33 12 6	60 2 6	60 2 0	..
Bowden	4 4 7	79 12 5	78 15 1	..
Ettrick	9 14 0	83 2 9	59 0 0	..
Galashiels..........	16 7 8	295 16 6	344 4 9	6 15 6
Do., Ladhope	37 17 2	191 8 7	191 12 5	..
Lauder	6 15 6	70 10 6	92 5 8	..
Melrose	35 6 4	210 8 6	210 13 11	3 17 11
Selkirk	12 4 10	170 12 7	181 4 11	3 4 0
St. Boswell's........	..	103 0 10	105 17 7	..
Stow	2 1 9	70 13 0	77 11 5	..
Yarrow, &c.........	5 0 0	85 0 0	65 0 0	..
		1420 12 8	1426 7 3	
LOCKERBY.				
Annan..............	20 2 6	173 5 6	189 18 6	0 3 9
Canonbie...........	15 2 2	104 1 5	104 4 7	..
Ecclefechan	19 1 2	118 19 10	118 12 11	..
Eskdalemuir........	..	50 0 0	50 0 0	..
Halfmorton	21 0 0	69 11 6	69 4 5	..
Johnstone........ } Wamphray....... }	..	117 10 0	115 0 0	..
Kirkmichael........	7 15 0	85 1 2	90 3 5	..
Kirkp.-Fleming	16 17 9	60 0 0	61 7 11	..
Langholm..........	15 18 9	155 3 0	155 2 8	..
Lochmaben	8 16 9	151 7 9	154 9 7	..
Lockerby	25 16 6	153 8 6	159 6 5	..
Moffat	52 11 2	263 10 9	197 12 5	..
		1447 17 5	1459 2 10	
DUMFRIES.				
Corsock	..	139 4 0	139 9 0	..
Dalbeattie	34 8 1	122 4 3	116 15 7	..
Dalton	1 10 0	42 9 6	47 2 6	..
Dumfries...........	53 0 6	217 1 0	252 3 4	..
Do., Martyrs'.....	45 16 8	143 16 1	151 15 0	..
Do. South........	14 14 0	143 4 8	153 13 3	..

	Sustentation Fund: Month	Sustentation Fund: Year 1881-82	Sustentation Fund: Year 1880-81	Foreign Missions Fund
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Dunscore	23 8 0	103 0 0	104 2 3	..
Do., Craig	..	72 0 0	72 0 0	..
Glencaple	..	80 0 0	80 0 0	..
Hightae	13 0 0	90 0 0	96 0 0	..
Irongray	..	65 0 0	66 15 0	..
Kirkbean, &c.	3 0 0	64 19 5	74 14 8	..
Kirkmahoe	22 15 9	76 11 0	76 3 9	..
Kirkp.-Durham	19 10 6	62 12 0	64 7 0	..
Lochend }	7 14 0	113 6 0	141 12 6	..
New Abbey }	6 0 0			
Maxwelltown	39 12 2	212 19 10	216 10 10	..
Ruthwell	37 4 8	98 14 4	99 11 0	2 13 9
Maxwelltown Stn.	..	..	30 0 0	..
		1882 1 8	1981 15 8	
PENPONT.				
Closeburn	15 16 9	77 4 5	76 16 7	..
Glencairn	4 2 6	173 14 6	171 3 10	..
Penpont	12 0 6	192 16 5	189 9 3	2 13 6
Do., West	60 0 0	120 0 0	130 0 0	3 14 7
Sanquhar	9 9 4	136 0 7	139 4 6	4 12 4
Wanlockhead, &c.	21 16 6	86 18 3	75 2 3	..
Durrisdeer	5 5 6	21 18 8	22 16 2	..
		808 12 10	804 12 7	
STRANRAER.				
Cairnryan	35 7 8	61 12 0	60 7 5	..
Glenluce	10 15 10	91 2 11	90 1 10	..
Inch	9 8 2	111 15 9	113 2 11	..
Kirkcolm	32 1 0	90 1 3	90 4 10	..
Kirkmaiden	17 18 9	105 18 4	100 19 0	..
Leswalt	13 9 6	130 6 11	139 17 6	0 18 0
Portpatrick	23 5 8	111 13 6	109 19 3	..
Sheuchan	14 7 6	165 8 0	160 17 2	..
Stoneykirk	34 12 6	134 16 7	141 11 8	..
Stranraer	19 12 7	185 4 0	158 6 3	..
Newluce	..	44 0 0	40 0 0	..
		1292 0 3	12[illegible]5 7 1	
WIGTOWN.				
Newton Stewart	21 11 5	151 1 6	149 17 1	..
Do., Princes St.	9 10 0	48 15 0	48 0 0	1 0 [illegible]
Port William	18 0 8	82 19 10	82 19 6	..
Sorbie	10 13 3	70 1 0	70 0 11	[illegible] 6
Whithorn	11 3 7	97 19 6	93 7 3	..
Whithorn, Isle of	13 1 1	123 3 6	123 6 6	..
Wigtown	17 6 1	89 2 3	86 16 1	..
		663 7 1	669 7 4	
KIRKCUDBRIGHT				
Auchencairn	4 6 3	150 18 10	151 4 8	..
Balmaghie	24 19 10	76 12 8	84 6 6	..
Borgue	3 18 4	74 19 8	76 14 1	..
Castle Douglas	40 0 8	232 11 8	238 19 4	..
Do., M'Millan	87 0 0	167 0 0	167 0 0	..
Girthon, &c.	7 4 8	107 18 7	116 0 11	..
Glenkens	31 18 0	81 16 5	83 12 9	..
Kirkcudbright	52 0 9	267 16 11	261 5 11	..
Tongland	..	116 8 6	116 18 0	..
		1276 3 3	1293 2 2	
AYR.				
Ayr	47 14 3	473 1 [illegible]	[illegible]86 19 2	15 2 [illegible]
Do., Martyrs	8 0 0	51 4 6	49 3 10	..
Do., Wallacetown	12 16 10	147 19 6	147 9 6	..
Ballantrae	15 0 0	79 0 0	78 0 0	..
Barr	17 11 6	80 [illegible]	81 5 [illegible]	..
Barrhill	28 18 0	1[illegible]2 0 0	1[illegible]3 18 0	1 12 4
Colmonell	15 0 0	76 0 0	80 0 0	..
Crosshill	14 13 5	45 13 3	40 5 0	..
Dailly	19 14 6	1[illegible]7 19 9	103 3 7	..
Dalmellington, &c.	..	60 14 0	66 2 8	..
Dalrymple	17 9 6	60 3 0	60 3 0	..
Dundonald	4 12 3	76 9 8	83 0 0	..
Girvan	12 15 0	113 17 3	110 0 0	..
Kirkoswald	18 0 0	66 0 0	66 0 0	..
Maybole	15 8 8	179 13 11	179 19 2	..
Monkton	16 1 8	113 5 1	112 16 4	..
Newton-on-Ayr	36 8 0	240 2 8	232 19 10	..
New Cumnock	5 0 0	137 0 0	140 0 0	..
Do., Afton	14 0 0	60 0 0	62 10 0	..
Do., Bank	7 0 0	40 0 0	39 0 0	..
Old Cumnock	46 6 1	193 15 2	194 0 0	2 19 0
Ochiltree	12 6 6	43 0 0	69 19 8	0 12 6
Stair	25 13 5	60 10 0	60 10 0	..
Symington	26 8 0	79 18 0	6[illegible] 0 7	..
Tarbolton	11 14 9	39 4 6	45 18 8	..
Troon	10 0 0	120 0 0	120 0 0	..
		2848 17 5	2900 4 6	
IRVINE.				
Ardrossan	25 0 0	141 9 11	148 17 3	1 16 5
Beith	28 10 6	155 5 6	154 4 3	..
Catrine	34 5 0	160 11 1	163 7 2	..
Dalry	17 5 0	76 17 9	100 5 3	..
Darvel	..	150 0 0	120 0 0	..
Dunlop	13 15 9	75 19 8	87 19 0	..
Fenwick	15 6 0	72 13 6	61 7 6	..
Galston	40 8 2	160 11 11	132 8 9	..
Hurlford	18 18 5	143 1 8	161 0 0	..
Irvine	6 9 11	200 9 0	200 10 3	5 15 9
Do., Fullarton	5 13 1	127 0 0	120 16 0	..
Kilbirnie	11 0 0	123 3 0	62 0 0	1 4 9
Do., West	..	150 0 0	150 0 0	..
Kilmarnock—				
Grange	31 18 11	200 15 11	205 13 3	..
Henderson	14 7 1	132 17 5	131 14 8	..
High	28 14 3	293 2 3	292 5 5	..
Martyrs'	52 18 6	165 0 0	165 1 0	..
St. Andrew's	47 13 1	234 7 4	238 12 8	..
Kilmaurs	20 10 0	65 0 0	84 0 0	..
Kilwinning	12 0 0	152 0 0	150 0 0	..
Loudoun	..	89 4 7	110 1 3	..
Mauchline	18 7 9	130 14 8	117 15 11	..
Muirkirk	10 5 4	95 19 4	94 3 4	..
Perceton	7 9 10	64 17 6	94 5 4	..
Saltcoats	10 11 10	156 17 5	161 4 7	2 9 3
Do., Gaelic	7 10 0	97 9 0	98 0 0	..
Stevenston	12 8 0	89 11 8	86 19 4	..
Stewarton	10 4 7	127 15 6	131 6 1	..
West Kilbride	3 7 4	182 13 6	170 8 3	..
		4064 11 6	3997 15 7	

	Sustentation Fund: Month	Sustentation Fund: Year 1881-82	Sustentation Fund: Year 1880-81	Foreign Missions Fund
PAISLEY.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Barrhead	34 0 0	163 2 3	162 14 4	..
Bridge of Weir	22 11 0	94 0 11	96 14 4	..
Houston	13 4 10	104 10 3	121 12 0	..
Inchinnan	28 10 9	119 0 0	120 0 0	..
Johnstone	20 6 2	169 3 2	174 16 3	..
Lochwinnoch	51 14 6	135 16 6	151 15 0	3 12 0
Neilston	18 0 0	160 0 0	160 0 0	..
Nitshill	8 1 6	113 8 3	113 2 7	..
Paisley—				
Gaelic	2 5 6	29 5 6	54 5 8	..
High	53 14 9	307 1 2	299 1 6	..
Martyrs'	25 7 11	115 18 2	106 18 11	..
Middle	16 19 6	241 10 7	249 0 0	..
Oakshaw Street	25 0 0	180 0 0	184 0 0	..
South	64 10 1	234 1 0	224 4 [illegible]	4 13 8
St. George's	66 15 9	416 5 0	445 9 8	..
Pollokshaws—				
East	12 9 1	100 18 3	106 9 7	..
West	25 11 6	78 11 8	120 0 6	..
Renfrew	13 10 3	180 3 1	160 2 7	4 1 7
		2953 15 9	[illegible]044 6 11	
GREENOCK.				
Cumbraes	52 5 4	185 17 0	186 1 0	..
Erskine	19 18 4	105 17 1	102 15 0	..
Fairlie	15 15 10	164 1 4	103 8 2	..
Gourock	11 16 2	188 10 10	193 4 11	..
Greenock—				
Crawfordsburn	13 14 5	156 8 11	153 6 0	..
Gaelic	16 19 3	225 2 3	225 11 11	..
Martyrs'	..	180 6 0	180 0 0	..
Middle	100 14 10	642 17 5	625 1 10	20 8 5
Mount Park	24 0 0	151 11 4	150 6 11	2 9 0
North	25 7 4	1[illegible]0 4 1	100 16 11	..
St. Andrew's	30 0 0	350 6 7	382 12 11	..
St. Thomas's	5 6 4	354 10 2	3[illegible]8 1 1	..
Wellpark	27 3 5	151 1 0	157 15 6	5 1 6
West	30 1 5	557 16 2	576 17 3	..
Inverkip	7 5 2	57 19 4	58 1 4	..
Kilmalcolm	6 5 6	97 19 6	..	..
Largs	11 3 10	424 10 9	415 14 11	10 0 0
Port-Glasgow—				
Hamilton	7 6 8	211 9 2	212 13 11	..
Newark	46 4 11	160 14 3	180 0 0	..
West	8 6 8	100 0 0	95 0 0	..
		4514 17 2	4404 3 1	
HAMILTON.				
Airdrie—				
Broomknoll	10 0 0	157 15 8	157 2 9	..
Graham Street	6 0 0	59 6 0	57 2 0	..
High	10 0 0	183 11 1	173 17 5	..
West	18 0 0	192 0 0	184 0 0	..
Baillieston	9 6 8	112 0 0	109 18 0	..
Bellshill	10 19 4	123 6 8	125 17 10	..
Blantyre	5 18 6	63 5 3	74 4 6	..
Bothwell	9 3 7	261 11 3	224 4 6	5 5 9
Cambuslang	23 0 2	214 19 8	219 8 1	..
Cambusnethan	23 10 0	158 4 4	152 0 0	..
Chapelhall, &c.	9 17 0	101 17 10	100 15 5	..
Chapelton	9 1 0	86 15 6	91 5 11	..
Cleland	10 17 3	150 0 0	116 14 0	..
Coatbridge—East	26 13 4	160 0 0	163 0 0	..
Middle	39 11 11	172 0 0	176 4 1	..
West	10 0 0	123 0 0	110 0 0	..
Dalziel	[illegible]3 11 3	197 0 0	196 10 0	..
East Kilbride	9 13 7	109 10 0	109 6 3	..
Greengairs	8 7 0	100 11 0	99 17 0	..
Hamilton—				
St. John's	13 10 1	299 10 2	220 10 1	..
West	20 7 3	236 6 2	290 1 10	..
Holytown	7 10 4	120 0 0	114 5 9	..
Larkhall	15 4 7	100 2 10	100 6 0	..
Shotts	13 16 0	131 1 1	130 19 3	..
Stonehouse	28 5 11	159 19 9	160 0 2	..
Strathaven	26 17 5	97 10 0	161 0 11	..
Uddingstone	10 4 1	161 2 2	158 13 10	..
Whifflet	..	26 15 0	79 19 0	..
Wishaw	9 15 2	129 19 6	118 6 0	..
Stonefield	2 3 3	23 5 6	22 1 10	..
		4142 0 4	4124 12 11	
LANARK				
Abington }	3 15 1	67 10 6	118 0 0	..
Crawfordjohn }	3 12 0	50 9 6		..
Carluke	10 5 0	190 0 0	190 0 0	..
Carnwath	11 5 6	127 1 2	109 16 0	..
Crossford	3 1 4	56 17 4	69 16 1	..
Douglas	9 11 6	123 18 6	123 2 6	..
Douglas Water	4 0 0	53 10 0	60 0 0	..
Forth, &c.	11 0 0	81 4 0	96 10 0	..
Lanark	21 0 0	196 0 0	185 0 0	..
Lesmahagow	14 9 9	212 4 5	220 6 5	..
Law	2 12 10	27 13 7	26 17 3	..
		1176 9 0	1199 8 3	
DUMBARTON				
Alexandria	111 7 4	428 9 7	432 7 3	..
Arrochar	..	79 13 9	82 18 2	..
Baldernock	5 0 0	69 15 2	71 7 10	..
Bonhill	21 14 9	218 0 4	208 1 3	..
Bowling	5 19 2	123 9 5	119 12 1	..
Cardross	9 10 6	180 13 6	184 3 6	..
Dumbarton—				
High	8 1 10	336 9 2	310 10 5	..
North	7 7 4	247 11 3	239 0 5	..
Duntocher	13 3 8	92 8 4	90 0 0	..
Garelochhead	43 14 10	200 0 0	198 0 0	..
Helensburgh—				
Park	12 17 11	517 4 4	576 15 5	..
West	31 7 7	633 15 8	641 11 10	..
Killearn & Balfron	42 9 0	75 0 6	75 0 0	0 1 0
Luss	2 18 0	62 18 6	61 9 8	..
Old Kilpatrick	12 4 5	155 9 8	154 10 0	1 14 11
Renton	13 0 0	62 10 0	62 5 0	..
Do., Levenside	40 0 0	163 0 0	166 0 0	..
Do., Gaelic	13 11 3	169 11 6	155 1 9	..
Rosneath	6 18 4	147 3 6	155 6 6	..
Shandon	2 10 0	79 19 4	115 15 0	..
Strathblane	13 17 0	124 4 0	132 8 0	..
		4187 7 0	4229 4 1	

	Sustentation Fund: Month	Sustentation Fund: Year 1881-82	Sustentation Fund: Year 1880-81	Foreign Missions Fund
GLASGOW.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. ..
Bishopbriggs	10 0 0	120 0 0	126 0 0	..
Busby	35 0 0	125 0 0	110 6 0	..
Campsie	4 8 9	81 12 9	100 17 5	..
Cathcart	13 3 10	128 8 6	129 12 7	0 15 0
Chryston	10 10 6	117 5 5	84 15 8	..
Cumbernauld	6 0 0	57 0 0	70 0 0	..
Glasgow—				
Anderston	77 6 5	551 1 7	535 10 9	..
Argyll	6 4 9	76 19 4	91 4 11	..
Augustine	15 13 0	90 17 8	133 10 0	..
Barony	24 1 0	153 7 5	158 1 5	..
Barrowfield	..	122 6 5	182 0 8	..
Bridgegate	9 5 0	97 16 7	101 14 10	..
Bridgeton	..	135 18 6	172 8 0	..
Broomielaw	2 1 0	25 4 11	52 15 4	..
Buchanan Mem.	9 0 0	108 0 0	108 0 0	..
Campbell Street	6 12 6	63 8 6	55 5 0	..
Candlish Mem.	11 11 11	161 5 8	170 3 10	5 19 2
Chalmers	20 11 8	100 0 0	108 1 0	..
College	280 16 6	1382 6 2	1435 14 0	..
Cowcaddens	8 5 0	108 0 0	116 0 0	..
Cranston Hill	61 5 5	131 16 3	152 2 4	..
Cunningham	13 15 2	149 2 2	116 6 2	..
Dennistoun	8 7 11	128 9 9	158 10 0	..
Duke Street	13 5 2	168 10 6	164 4 5	..
East Park	33 0 9	150 0 0	125 0 9	..
Fairbairn	11 8 8	127 2 0	118 6 0	..
Finnieston	..	403 8 10	428 4 0	29 12 11
Gorbals	46 10 2	152 5 2	145 10 5	..
Gt. Hamilton St.	37 4 3	250 17 8	250 15 8	..
Hope Street	27 2 8	268 5 7	272 0 3	3 6 [illegible]
Hutchesontown	16 11 0	162 9 7	151 7 10	..
John Knox's	35 12 11	468 11 6	468 4 4	..
Kelvinside	204 6 11	1019 17 6	1031 19 8	..
Kingston	40 11 6	86 0 8	86 15 6	1 1 0
Kinning Park	20 11 1	240 9 1	218 9 1	..
London Road	16 10 4	109 12 3	141 6 3	..
Lyon Street	8 10 0	67 10 11	72 0 0	..
Martyrs'	7 16 0	36 15 4	63 0 0	2 5 4
Maryhill	23 7 5	190 0 0	190 0 0	..
M'Donald	5 8 0	60 3 9	62 19 0	..
Millerston	23 18 0	100 0 0	100 0 0	..
Milton	22 3 0	157 18 7	157 17 9	..
North Woodside	13 1 1	147 3 10	150 1 0	..
Paisley Road	22 1 10	237 1 4	239 9 7	..
Partick	24 2 7	165 2 8	163 14 2	..
Dowanvale	25 0 0	100 0 0	190 0 0	..
Do., High	27 19 4	185 16 11	2[illegible]9 10 0	..
Pollokshields	90 17 11	532 3 9	480 6 11	..
Possil Park	4 8 0	81 5 2	80 5 1[illegible]	..
Queen's Park	132 12 8	440 0 9	366 16 7	..
Renfield	21 2 6	908 19 0	1014 7 10	1 11 0
Renwick	10 13 6	110 15 3	175 6 0	..
Rose Street	7 15 0	104 1 6	103 12 9	..
Shettleston	28 4 0	160 0 0	157 19 11	..
Sighthill	19 2 11	128 14 1	117 9 9	3 0 6
St. Andrew's	104 19 2	211 0 2	2[illegible]3 5 9	..
St. David's	37 8 0	2[illegible]9 0 4	209 15 8	7 4 [illegible]
St. Enoch's	53 12 7	4[illegible]7 0 9	1[illegible]7 19 11	[illegible]
St. George's	19 2 0	696 6 0	8[illegible]4 18 [illegible]	42 14 [illegible]
St. George's Road	40 1 0	183 0 0	186 13 8	..
St. James's	36 3 6	179 11 9	179 5 7	..
St. John's	..	7[illegible]2 1 8	[illegible]98 0 8	..
St. Luke's	10 5 0	86 14 5	89 3 0	..
St. Mark's	10 10 6	145 13 7	1[illegible]7 11 11	..
St. Matthew's	91 7 6	784 13 5	739 9 4	30 2 11
St. Paul's	8 12 2	101 6 2	135 18 5	..
St. Peter's	36 6 2	364 19 1	4[illegible]3 1 7	..
St. Stephen's	55 15 7	454 12 4	470 0 5	4 6 [illegible]
Stockwell	15 9 7	166 6 9	168 9 1	6 17 6
Tollcross	45 6 0	96 9 4	93 0 7	..
Trinity	10 13 5	124 0 1	1[illegible]3 12 0	..
Tron	43 11 4	461 16 0	5[illegible]0 16 4	..
Union	25 0 10	401 16 5	369 18 1	16 4 5
Victoria	23 0 3	237 13 9	232 4 2	10 19 6
Wellpark	19 17 7	360 14 9	341 0 5	17 4 [illegible]
West	38 3 8	291 8 3	300 11 7	..
Westbourne	72 16 2	552 1 6	5[illegible]8 13 6	17 4 0
Whiteinch	10 16 1	135 15 0	119 14 7	..
Whitevale	12 5 9	82 6 8	85 0 0	..
Wynd	34 3 2	60 1 6	60 3 2	..
Young Street	7 13 8	90 18 1	92 11 9	1 0 7
Govan	18 0 8	159 2 10	154 14 11	..
Do., St. Columba	25 0 0	150 0 0	100 0 0	..
Do., St. Mary's	23 15 9	250 6 6	244 14 2	..
Hillhead	9 0 0	101 0 0	100 0 0	..
Kilsyth	32 11 1	177 8 5	181 16 6	..
Kirkintilloch—				
St. Andrew's	9 0 0	134 19 5	143 9 10	..
St. David's	23 2 4	231 16 9	250 16 4	..
Rutherglen	7 15 2	179 15 2	190 17 8	6 16 10
Do. East	4 8 6	60 3 6	60 8 10	..
Annfield	..	..	60 0 0	..
Blochairn	7 0 0	52 16 0	17 12 9	..
Eaglesham	..	40 6 0	40 0 0	..
Glenboig	2 14 6	57 4 2	34 0 1	..
Kippochhill	..	48 5 9	49 4 7	..
Parkhead	..	..	60 0 0	..
Partick Gaelic	4 1 1	51 12 0	39 6 8	..
		21088 18 1	21827 15 1	
DUNOON.				
Dunoon	18 11 2	221 12 4	270 0 0	..
Do., Gaelic	15 0 0	160 0 0	160 0 0	..
Innellan	23 3 0	165 0 0	160 0 0	..
Kilfinan	58 11 0	80 15 0	77 8 0	..
Kilmodan	..	60 1 6	60 1 0	..
Kilmun	27 1 8	129 16 5	134 3 11	..
Kingarth	4 7 2	144 5 6	147 7 10	..
Do., South	30 0 0	105 0 0	105 0 0	..
North Bute	43 16 0	133 11 6	133 4 0	..
Rothesay—				
Free Parish	81 15 0	433 16 7	436 7 4	..
Gaelic	14 5 9	118 10 6	118 4 7	3 8 0
West	102 17 0	266 1 7	324 4 0	..
Sandbank	14 17 6	100 2 6	103 0 0	..
Strachur	26 2 0	82 4 6	81 18 0	..
Tighnabruaich	30 0 0	120 0 0	120 0 0	..
Lochgoilhead	10 0 0	40 0 0	40 0 0	..
		2361 6 5	2469 19 1	
INVERARY.				
Ardrishaig	7 9 0	80 11 0	82 3 0	..
Inverary	28 4 0	86 0 0	83 12 6	..
Kilmartin	47 2 9	169 5 6	113 0 1	..
Lochfineside	..	50 11 6	51 4 0	..

	Sustentation Fund. Month.	Sustentation Fund. Year 1881-82.	Sustentation Fund. Year 1880-81.	Foreign Missions Fund.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Lochgilphead	18 0 0	133 11 8	128 7 1	..
Do., Martyrs'	11 15 0	84 0 0	86 4 0	..
North Knapdale	..	30 0 3	88 5 0	..
Tarbert	6 4 8	101 1 2	101 2 11	..
Craignish	..	4 0 0	4 10 0	..
		679 1 1	738 14 1	
KINTYRE.				
Campbeltown—				
Lochend	24 9 7	325 0 6	343 14 6	0 6 0
Lorn Street	20 0 8	192 1 9	163 6 7	..
Kilberry, South Knapdale	..	69 10 6	61 11 3	..
Kilbride	32 0 0	127 8 11	122 0 2	..
Kilcalmonell	..	139 5 0	136 3 6	
Killean	46 16 8	92 9 2	89 0 0	0 17 0
Kilmory	..	..	..	..
Lochranza	25 10 0	102 0 0	102 0 0	..
Shiskan	50 0 0	190 0 0	150 0 0	..
Whiting Bay	14 0 2	167 16 3	167 10 4	..
Carradale	..	34 2 6	20 0 0	..
Gigha	..	..	..	..
		1439 13 7	1255 6 4	
ISLAY.				
Bowmore	20 17 1	41 5 7	43 3 6	..
Kilchoman	..	62 11 0	60 5 5	..
Kildalton, &c.	0 6 0	128 5 9	131 12 5	0 4 6
Killarrow, &c.	1 3 6	92 2 6	86 9 0	0 10 6
Portnahaven	17 2 9	83 6 9	97 2 4	..
Jura	..	11 7 6	10 6 6	.
		418 19 1	428 19 2	
LORN.				
Appin, &c.	53 11 0	182 0 0	160 9 6	4 9 9
Ardchattan	9 15 10	43 2 8	47 7 6	..
Glenorchy	..	89 11 0	90 9 11	..
Kilbrandon, &c.	20 11 0	77 4 0	88 15 6	..
Kilninver	..	26 10 0	26 10 0	..
Muckairn	..	100 10 0	100 0 0	..
Oban	25 19 1	204 15 0	192 18 8	5 6 6
Kilchrenan	..	10 0 0	10 0 0	..
		724 12 8	716 4 1	
MULL.				
Ardnamurchan	9 15 10	81 8 0	79 10 0	..
Coll	..	18 0 0	25 8 3	..
Iona and Ross		27 12 6	27 9 6	..
Kilninian, &c.	18 17 0	97 14 0	97 9 1	..
Morven	17 2 9	91 7 6	99 11 7	..
Strontian	..	60 5 0	60 12 0	..
Tobermory	4 5 7	195 0 6	189 2 0	..
Torosay and Salen	5 17 6	55 7 8	15 14 0	..
Tyree	..	48 19 4	44 19 2	..
Acharacle	..	20 1 8	16 6 10	..
Kilfinichen	..	1 12 0	2 6 0	..
		697 17 2	658 8 5	
STIRLING.				
Alloa—East	15 14 0	80 2 9	83 13 2	0 9 3
West	13 10 0	196 15 3	193 10 2	.
Alva	11 0 0	109 2 2	110 5 6	1 6 4
Bannockburn	29 12 2	193 7 0	191 9 11	0 9 10
Cambusbarron	14 0 0	80 14 4	83 1 8	..
Clackmannan	8 11 4	79 0 2	109 0 6	..
Denny	10 0 3	111 16 3	169 6 9	..
Dollar	12 19 0	183 3 10	187 8 4	4 9 9
Dunipace	19 1 6	106 7 9	106 7 7	4 12 3
Larbert	38 8 0	130 10 0	138 15 1	..
St. Ninian's	19 16 3	73 3 8	71 11 4	0 14 10
Stirling—				
Craigs	11 0 3	117 17 6	127 4 3	0 4 0
North	45 12 4	678 7 3	682 10 7	.
South	23 10 0	222 0 0	217 0 2	2 15 9
West	8 6 8	100 0 0	100 0 0	
Tullibody	6 11 1	114 4 0	118 3 6	0 14 0
Airth		60 0 0	60 0 0	..
Gargunnock, &c.	9 1 7	41 3 11	35 15 0	..
		2690 15 10	2716 12 0	
DUNBLANE.				
Balquhidder	23 1 11	69 1 10	71 8 7	..
Bridge of Allan	11 2 7	170 9 8	170 16 6	..
Bucklyvie	20 0 0	90 0 0	90 0 0	2 0 0
Callander	108 0 0	230 10 6	229 3 6	..
Dunblane	13 13 6	147 9 0	147 3 11	..
Gartmore	1 10 0	65 0 0	65 0 6	..
Kilmadock	74 10 10	194 0 6	209 18 5	..
Kippen	21 10 0	63 5 6	63 12 0	..
Norrieston	..	80 14 0	83 5 0	..
Tillicoultry	20 5 10	183 4 1	180 8 6	4 10 0
		1293 15 1	1301 13 11	
DUNKELD.				
Auchtergaven	13 19 4	52 13 2	64 11 0	..
Blair-Athol, Struan	..	50 0 0	14 13 0 / 27 12 0	..
Burrelton	12 10 0	75 0 0	72 0 0	..
Cargill	16 5 0	113 5 0	117 10 0	..
Clunie	13 9 0	94 19 3	100 17 9	1 9 9
Dalguise / Strathbraan	5 9 6 / 9 9 0	72 19 0	68 18 0	..
Dunkeld	18 19 7	113 19 1	123 14 0	..
Kirkmichael	22 7 2	76 6 6	76 6 2	..
Lethendy, &c.	11 11 7	101 10 2	95 6 7	..
Moulin	54 14 0	149 11 6	165 12 7	..
		934 3 2	927 1 7	
BREADALBANE.				
Aberfeldy	23 0 0	168 13 5	158 13 6	..
Ardeonaig	..	61 4 0	62 11 6	..
Fortingall	15 15 6	72 14 8	48 16 6	..
Glenlyon	24 0 0	74 9 6	69 16 0	4 5 0
Kenmore	25 0 0	73 0 0	73 10 0	..
Killin	..	116 5 2	42 0 0	..
Lawers	..	41 0 0	65 11 0	..
Logierait	38 15 3	80 2 8	83 2 8	..
Strathfillan	..	56 19 6	63 7 0	..
Tummel Bridge	23 0 0	60 8 6	60 15 0	..
Amulree	..	29 5 6	30 0 0	..
		834 3 4	753 2 9	

	Sustentation Fund. Month.	Sustentation Fund. Year 1881-82.	Sustentation Fund. Year 1880-81.	Foreign Missions Fund.
PERTH.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Abernethy	18 19 0	90 0 4	89 0 11	..
Arngask	15 0 0	60 16 0	60 12 0	..
Collace	3 19 0	73 6 6	71 16 0	0 9 0
Dunbarney	8 2 4	114 1 10	116 16 9	..
Errol	10 18 2	93 4 1	98 13 11	..
Forgandenny	6 6 0	73 3 0	70 18 6	..
Kinfauns	12 2 8	77 16 10	79 2 2	3 1 10
Logiealmond	4 17 6	65 13 2	70 2 0	1 5 0
Methven	11 1 5	60 11 3	61 2 7	..
Perth—				
Knox's	13 0 4	113 9 10	116 15 6	..
Middle	26 10 6	330 5 6	331 15 3	..
St. Leonard's	19 7 4	4 6 5 9	405 12 8	..
St. Paul's	6 4 7	1 8 19 8	91 10 2	..
St. Stephen's	21 11 8	223 16 2	237 12 1	5 12 5
West	22 17 0	472 14 2	501 3 9	
Pitcairngreen	10 9 7	270 3 1	279 5 3	8 14 6
Scone	9 13 1	106 10 1	108 8 8	..
Stanley	10 0 11	111 13 10	110 2 6	..
		2852 10 1	2890 8 8	
AUCHTERARDER				
Aberuthven	13 12 5	75 9 3	76 14 4	2 0 0
Auchterarder	40 10 8	256 8 11	263 8 6	..
Blackford	8 5 7	100 1 11	103 14 3	.
Braco	22 13 2	126 4 4	126 3 6	1 3 11
Comrie	61 19 9	191 12 5	192 10 2	..
Crieff	31 7 6	271 19 6	291 1 1	..
Dunning	27 18 1	89 4 4	89 4 7	..
Madderty	3 11 3	100 10 9	99 11 6	..
Monzie	44 3 11	158 10 1	146 16 7	
Muthill	32 8 4	140 5 9	131 10 2	5 10 6
		1510 7	1520 14 8	
DUNFERMLINE				
Aberdour	3 5 5	85 2 0	85 6 7	..
Carnock	..	16 11 4	23 1 6	..
Culross	9 0 4	107 15 10	107 7 6	..
Dunfermline—				
Abbey	56 10 2	263 4 11	288 9 2	5 17 9
North	15 14 11	97 3 5	90 10 5	..
St. Andrew's	36 16 7	150 7 1	143 3 4	..
Lassodie	8 0 0	96 0 0	92 0 0	..
N. Queensferry	27 9 8	100 0 0	44 5 9	..
Saline	6 11 2	73 11 5	83 16 11	..
Torryburn	9 14 8	41 18 8	41 0 9	..
Tulliallan	22 4 0	120 17 0	119 1 5	..
		1152 11 8	1118 3 4	
KINROSS.				
Cowdenbeath	21 8 0	80 3 11	72 3 0	.
Fossaway	12 4 0	77 3 6	89 19 9	1 1 0
Kelty	10 16 0	80 5 9	63 11 11	..
Kinross	6 19 10	104 11 10	107 16 7	..
Orwell	16 5 0	99 9 3	103 9 3	1 11 7
Portmoak	16 0 6	62 8 3	68 0 0	..
Strathmiglo	6 15 0	96 4 5	95 14 2	..
		600 6 11	591 14 1	
KIRKCALDY.				
Buckhaven	8 0 0	109 0 0	91 0 0	..
Burntisland	14 3 1	157 6 4	167 13 2	..
Dysart	8 3 6	126 0 0	126 0 0	2 6 10
East Wemyss	6 14 0	108 19 9	108 10 9	2 0 0
Kennoway	37 11 9	100 0 0	100 0 0	0 9 6
Kinghorn	11 1 5	73 16 0	68 17 1	..
Kinglassie	3 11 0	42 10 3	51 4 2	..
Kirkcaldy—				
Abbotshall	15 11 6	153 9 3	157 12 11	..
Dunnikier	17 0 0	131 14 7	149 12 11	..
Gallatown	17 3 9	105 0 0	103 0 0	..
Invertiel	10 13 6	130 7 3	144 11 0	..
Pathhead	35 13 8	223 7 1	220 0 8	5 10 5
St. Brycedale	42 2 0	632 8 8	629 18 6	13 9 10
Leslie	5 6 4	77 2 6	79 5 9	..
Leven	11 15 6	190 16 10	154 9 3	..
Lochgelly	19 7 6	124 8 8	123 18 5	..
Markinch	24 19 5	180 9 7	180 7 0	..
		2671 16 3	2556 1 7	
CUPAR.				
Abdie & Newburgh	55 5 6	132 2 11	128 3 3	6 7 3
Auchtermuchty	26 13 9	93 19 2	87 7 1	..
Ceres	13 11 2	63 2 6	77 6 0	..
Collessie	23 16 6	121 3 7	118 16 11	..
Cupar	45 19 2	451 1 1	453 1 10	..
Dairsie	15 0 8	124 3 6	135 16 5	..
Falkland	9 15 5	60 2 9	60 0 4	..
Flisk and Criech	13 8 0	83 17 6	83 17 2	..
Kettle and Cults	26 6 0	91 17 7	78 4 0	0 7 3
Logie and Gauldry	23 5 6	72 2 8	74 16 7	0 11 0
Monimail	27 12 0	99 8 2	104 8 9	..
Strathmiglo—				
North	7 0 0	105 0 0	105 0 0	..
		1497 1 5	1510 17 4	
ST. ANDREWS.				
Anstruther	35 16 6	177 13 8	177 12 10	..
Carnbee	13 10 0	78 8 4	79 9 7	..
Crail	15 16 11	105 10 9	100 13 0	..
Elie	15 18 10	217 14 2	2 2 14 6	..
Ferry-Port	27 5 7	158 4 10	158 0 8	..
Largo	21 5 11	82 3 3	77 1 4	..
Leuchars	32 11 6	106 0 0	118 3 3	..
Newport	62 15 5	281 7 0	270 14 11	..
St. Andrews	60 8 11	344 9 3	343 13 1	..
St. Monance	10 11 9	115 1 8	101 0 0	..
Strathkinness	13 8 6	75 0 0	76 1 10	..
		1731 12 6	1705 5 0	
MEIGLE.				
Airlie	..	72 10 0	72 10 0	..
Alyth	20 8 0	181 2 2	187 5 10	..
Blairgowrie—				
First	22 13 1	291 17 10	291 4 1	7 3 10
South	20 9 0	268 2 0	282 14 0	9 1 0
Coupar-Angus	3 10 4	154 7 9	156 4 11	..
Cray	8 9 0	61 2 6	62 16 3	..
Glenisla	..	145 6 0	146 5 5	..
Meigle	..	63 6 0	63 0 0	..
Newtyle	..	65 0 0	65 0 0	..
Rattray	4 13 1	108 0 0	107 13 3	..
		1368 13 3	1334 14 9	

	Sustentation Fund. Month.	Sustentation Fund. Year 1881-82.	Sustentation Fund. Year 1880-81.	Foreign Missions Fund.
FORFAR.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Aberlemno	1 9 10	73 3 7	71 0 6	..
Dunnichen	..	97 15 5	97 15 4	..
Forfar—First	25 13 11	299 2 1	291 8 3	..
East	..	72 3 8	160 3 6	..
Kinnettles	..	25 19 6	31 14 0	..
Kirriemuir—				
North	7 0 0	110 0 0	110 0 0	
South	37 7 5	124 4 11	124 2 10	2 13 2
Menmuir	20 0 0	105 19 6	107 4 0	2 14 6
		908 8 8	995 8 5	
DUNDEE.				
Abernyte and Rait	5 15 7	139 9 9	142 11 4	..
Broughty-Ferry—				
East	56 7 3	485 17 0	487 15 4	..
St. Luke's	21 13 4	176 12 4	200 9 7	..
West	52 4 9	457 8 11	465 17 3	..
Dundee—				
Albert Square	14 2 2	127 8 7	131 15 6	..
Bonnet Hill	10 18 9	145 3 11	147 7 9	..
Chalmers'	0 11 0	82 10 10	100 13 0	0 12 7
Chapelshade	18 15 5	198 19 8	233 6 11	..
Dudhope	17 3 8	119 14 0	157 13 5	..
High	13 15 3	163 11 11	160 0 0	..
Hilltown	26 3 5	347 7 5	364 7 3	..
Martyrs'	15 12 6	143 0 8	169 0 0	..
M'Cheyne	82 11 1	298 8 10	300 2 0	..
Ogilvy	23 0 5	188 19 6	169 16 11	3 1 6
St. Andrew's	63 6 8	317 18 10	328 0 10	..
St. David's	47 3 4	239 8 8	241 10 0	..
St. John's	45 13 2	383 0 5	409 12 3	..
St. Paul's	216 15 4	853 0 9	977 18 3	..
St. Peter's	74 12 5	400 4 6	391 2 0	..
Wallacetown	23 2 8	135 17 8	138 10 8	..
Wellgate	6 6 3	1 3 1 4	100 9 2	.
Willison	23 19 3	391 19 7	301 0 1	5 8 0
Liff	36 14 9	132 15 1	129 8 0	..
Lochee	33 5 11	122 2 9	121 17 10	..
Longforgan	41 4 1	278 8 6	323 17 10	..
Mains	28 13 8	99 19 11	115 9 4	..
Monifieth	7 18 3	71 6 0	77 12 6	..
Do., South	42 0 10	199 4 1	148 17 11	..
Monikie	23 0 2	99 2 0	105 7 0	..
Tealing	13 6 1	109 10 8	115 5 2	..
		7011 10 1	7297 15 1	
BRECHIN.				
Brechin—				
East	18 2 0	193 17 6	2 3 4 3	..
West	42 14 9	347 8 4	339 4 4	..
Craig	12 2 9	97 16 2	92 3 10	
Edzell	3 12 6	62 2 8	61 19 ..	1 2 3
Lochlee	31 5 9	43 16 0	60 2 6	..
Logiepert	19 5 9	169 9 6	174 9	..
Marytown	9 18 6	104 18 6	100 15 6	2 0 0
Menmuir	4 14 0	122 5 6	121 15 0	..
Montrose—				
St. George's	18 12 11	156 11 6	160 0 1	..
St. John's	25 5 8	359 2 6	362 14 5	..
St. Paul's	17 14 6	158 4 7	160 4 1	..
		1820 12 9	1836 12 6	
ARBROATH.				
Arbirlot	8 3 8	14 14 4	89 4 2	..
Arbroath—				
East	41 6 7	151 5 9	158 2 1	..
High Street	10 0 0	156 0 0	156 0 0	..
Inverbrothock	5 10 10	206 16 3	2 0 7 1	..
Knox's	19 12 10	130 8 1	130 14 1	3 0 0
Ladyloan	23 15 0	424 10 6	432 1 8	..
Barry	7 5 1	99 7 4	91 8 6	..
Carmylie	56 0 1	104 2 8	106 5 1	..
Carnoustie	13 9 1	163 14 8	230 6 8	..
Colliston	12 18 1	66 8 5	67 3 11	..
Friockheim	18 15 3	177 5 11	180 11 1	..
Inverkeillor	7 11 0	70 0 0	72 0 0	..
Panbride	7 8 10	158 8 4	157 14 8	
		1593 2 3	2074 19 1	
FORDOUN.				
Benholm	11 5 4	65 16 0	69 0 3	..
Bervie	2 2 8	27 0 5	27 8 9	..
Fettercairn	16 2 1	67 15 5	70 15 5	..
Fordoun	24 4 1	88 8 9	92 7 2	..
Glenbervie	14 7 9	93 17 3	103 5 6	.
Kinneff	4 4 0	61 3 0	60 7 6	1 7 6
Laurencekirk	3 8 6	88 8 8	86 1 4	..
Marykirk	18 3 0	80 0 2	79 19 10	..
St. Cyrus	33 18 0	86 6 0	88 3 0	..
Stonehaven	23 3 3	160 6 2	159 11 5	.
		819 0 10	835 0 2	
ABERDEEN.				
Aberdeen—				
Bon-Accord	41 4 1	245 3 9	268 9 8	8 16 4
Causewayend	8 7 0	100 4 0	101 8 10	.
Commerce Street	7 5 3	46 11 3	51 10 4	..
East	48 9 9	471 12 1	530 0 2	23 5 0
Ferryhill	32 6 10	361 8 6	332 0 1	.
Gaelic	..	35 0 0	40 0 0	..
Gallowgate	12 0 0	104 0 0	104 0 0	..
Gilcomston	9 2 5	344 19 6	347 19 7	..
Greyfriars'	13 16 3	160 4 2	160 12 1	..
High	20 0 0	216 6 0	266 10 0	..
Holburn	43 6 0	182 19 6	197 7 1	..
John Knox's	13 10 7	203 5 2	202 0 10	..
Melville	14 8 4	143 19 7	144 0 8	..
North	23 8 7	187 3 11	193 15 11	..
Old Aberdeen	11 4 4	123 0 0	122 10 1	..
Queen's Cross	30 11 6	292 16 0	25 0 0	..
Rutherford	8 15 9	118 13 3	127 13 0	..
Ruthrieston	14 7 2	173 0 6	187 15 11	..
South	59 7 0	725 4 11	790 19 7	34 0 0
St. Clement's	15 0 8	212 10 8	230 2 10	..
Trinity	47 13 6	570 4 9	605 13 10	..
Union	11 2 10	121 2 11	120 16 10	..
West	..	844 19 9	960 11 7	..
Woodside	19 3 4	168 4 6	165 12 10	..
Banchory-Devenick	24 8 8	70 18 6	71 13 0	..
Belhelvie	12 0 0	90 0 0	90 0 0	..
Blackburn	9 15 10	72 7 9	72 0 0	..
Cults	..	172 15 4	151 7 0	..
Drumoak	..	104 4 11	59 11 5	..
Durris	30 0 0	91 0 0	81 0 0	..

	Sustentation Fund: Month. £ s d	Sustentation Fund: Year 1881-82. £ s d	Sustentation Fund: Year 1880-81. £ s d	Foreign Missions Fund. £ s d
Dyce	7 6 2	128 12 9	135 10 3	..
Kingswells	..	91 4 1	92 4 0	..
Maryculter	6 3 0	31 8 6	32 10 11	..
Newhills	14 1 6	132 2 8	126 4 6	..
Peterculter	12 10 7	126 16 9	132 12 11	..
Skene	23 14 9	121 3 11	127 2 8	..
Torry	6 17 7	94 4 5	96 4 5	..
Bourtrie Bush	10 0 0	40 0 0	40 0 0	..
		7510 19 1	7585 1 1	
KINCARDINE O'NEIL.				
Aboyne	9 1 4	70 2 7	70 11 2	..
Ballater	40 19 4	88 19 7	79 18 0	..
Banchory Ternan	61 10 6	176 13 7	204 7 4	..
Braemar	..	101 18 0	101 0 0	..
Cluny	15 13 6	70 2 0	69 19 11	0 14 0
Crathie	..	60 0 0	65 0 0	..
Cromar	18 8 3	60 10 0	60 0 0	..
Echt	11 6 0	74 15 8	74 14 1	..
Kincardine O'Neil	10 1 3	64 0 0	64 8 9	..
Lumphanan	29 5 0	65 0 0	66 16 3	..
Midmar	25 3 0	67 3 0	67 3 0	..
Strachan	12 3 8	72 4 11	52 0 0	..
Tarland	20 0 0	67 10 0	67 0 0	..
		1.35 19 4	1042 18 6	
ALFORD.				
Alford	9 0 0	78 17 5	78 14 8	..
Auchindoir	3 6 0	60 4 2	60 6 0	..
Keig and Tough	21 2 4	69 6 0	70 0 0	..
Kinnethmont	4 5 7	38 17 4	92 0 2	..
Leochel-Cushnie }	5 18 0	37 11 6	60 5 9	..
Towie }	11 11 0			
Rhynie	32 16 0	60 1 6	60 1 0	..
Strathdon, &c	..	..	22 4 6	..
		344 17 11	433 11 8	
CARIOCH.				
Blairdaff	11 0 0	63 0 0	70 0 0	..
Culsalmond	22 8 9	100 4 0	100 2 1	..
Garioch	7 13 0	114 2 6	114 14 6	..
Insch	44 16 4	130 0 0	130 0 0	..
Inverurie	29 4 4	217 1 10	229 6 11	..
Kemnay	8 7 0	100 4 0	100 4 0	5 6 0
Kintore	27 2 7	112 0 0	112 0 0	..
Leslie and Premnay	28 6 10	100 0 4	109 13 6	..
Oyne	23 7 2	78 16 2	77 15 9	0 14 8
Rayne	10 11 6	78 11 6	79 13 0	..
		1099 0 4	1114 9 8	
ELLON.				
Cruden	48 6 4	130 0 0	140 0 0	..
Ellon	3 0 0	78 0 6	77 5 9	..
Foveran	7 1 0	99 0 1	97 3 0	..
Methlic	24 14 6	116 10 0	115 10 0	..
New Machar	45 13 8	154 5 5	155 2 11	..
Old Meldrum	36 12 6	188 15 3	186 1 2	4 1 7
Slains	..	75 10 0	71 18 8	..
Udny	5 18 10	125 10 8	113 0 0	..
		968 18 8	956 1 6	
DEER.				
Clola	10 0 0	129 5 0	134 5 0	..
Fraserburgh	19 10 9	202 0 0	200 0 0	..
Longside	22 0 0	73 0 0	71 0 0	..
New Aberdour	..	90 0 0	90 0 0	..
New Deer	29 9 6	171 16 0	171 3 7	..
New Pitsligo	15 18 5	61 12 3	61 11 9	..
Old Deer	27 8 3	112 0 0	114 7 11	..
Peterhead	19 4 0	161 13 2	170 0 0	..
South	4 14 0	121 13 5	120 16 4	..
Pitsligo	11 17 6	69 4 4	64 2 0	..
Rathen	11 3 9	115 12 0	89 8 3	..
Strichen	7 16 8	110 17 0	106 0 9	..
St. Fergus	8 19 6	90 7 6	88 3 2	..
Boddam	15 0 0	60 17 0	45 0 0	..
		1569 17 7	1526 18 9	
TURRIFF				
Auchterless	19 0 0	89 12 4	92 1 9	..
Drumblade	24 9 6	86 4 3	87 2 4	.
Forglen	11 0 0	64 0 0	61 0 0	1 7 5
Forgue	30 18 11	153 12 0	150 10 2	
Fyvie	51 0 0	113 10 11	113 7 1	1 10 11
Gamrie	15 5 4	60 1 5	61 5 10	..
Macduff	60 18 6	192 12 5	192 10 5	..
Monquhitter	15 14 6	60 4 0	60 11 1	1 5 6
Turriff	0 18 2	173 8 9	174 13 4	3 7 9
Newbyth	..	40 0 0	40 0 0	..
		1030 5 4	1033 2 0	
FORDYCE.				
Banff	12 0 0	309 6 1	298 6 11	..
Boyndie	6 5 8	71 6 10	73 6 1	..
Buckie	5 9 3	133 2 0	127 10 3	..
Cullen	9 0 0	130 0 0	130 0 0	..
Deskford	5 6 6	25 8 6	60 10 0	..
Enzie	8 7 8	88 2 5	91 14 11	0 9 9
Fordyce	54 10 0	100 0 0	103 8 4	..
Ordiquhill and Ord	7 4 3	112 19 2	111 0 0	..
Portknockie	26 0 0	61 0 0	60 0 0	..
Portsoy	28 4 6	141 12 10	115 18 10	3 2 7
		1107 17 10	1201 11 4	
STRATHBOOIE.				
Bellie	7 13 8	118 16 7	110 1 10	..
Botriphnie	3 2 4	61 12 8	61 9 7	..
Cairnie	3 14 9	54 2 10	51 10 6	..
Gartly	19 10 0	90 11 9	87 5 4	..
Glass	14 14 9	75 9 0	77 3 9	..
Grange	8 12 0	55 2 9	55 10 9	..
Huntly	24 9 1	264 6 11	264 6 11	..
Keith	25 3 4	190 11 5	190 6 11	..
New Marnoch	15 5 6	184 18 0	187 10 4	6 10 9
Rothiemay	8 0 10	147 12 6	148 1 10	..
		1240 7 11	1254 0 9	
ABERNETHY.				
Abernethy	25 9 0	72 0 0	69 0 0	..
Alvie	..	95 12 1	94 0 0	..
Cromdale	6 0 0	116 18 6	116 8 1	..
Duthil	44 0 0	100 0 0	100 0 0	..
Kingussie, &c.	9 0 0	109 4 5	117 6 1	..
Kirkmichael	9 12 1	63 19 10	..	..
Laggan	..	104 6 0	114 15 6	..
		682 0 10	611 9 8	
ABERLOUR.				
Aberlour	17 10 0	72 0 0	71 10 0	..
Boharm	..	70 0 0	70 0 0	..
Inveravon	39 13 6	62 0 0	61 15 10	..
Knockando	19 8 9	60 7 11	60 9 3	0 10 0
Mortlach	16 18 10	79 13 11	95 0 8	..
Rothes	40 16 0	129 1 5	124 10 4	..
		486 3 3	483 5 8	
ELOIN.				
Alves	..	125 0 11	122 17 7	..
Burghead	12 0 0	162 17 0	160 0 0	..
Elgin—				
High	27 4 3	309 9 10	295 2 3	..
South	19 7 4	210 9 1	210 7 10	..
Garmouth	18 18 6	140 16 4	140 4 4	1 18 10
Hopeman	38 3 10	159 10 7	151 18 11	..
Lossiemouth	15 7 1	182 11 9	132 1 8	..
Pluscarden	2 16 9	67 8 2	67 8 2	..
Urquhart	12 2 2	121 14 6	125 6 1	..
		1429 15 8	1406 5 6	
FORRES.				
Dallas	7 18 10	62 10 0	85 5 9	1 4 10
Dyke	14 1 10	27 5 6	85 19 3	0 16 3
Edinkillie	16 5 0	74 19 0	76 0 0	1 2 0
Forres	16 14 8	219 17 6	198 17 9	..
Kinloss	3 6 0	79 3 0	80 0 0	..
Rafford	4 15 0	95 13 0	105 15 4	..
		619 7 10	611 18 1	
INVERNESS.				
Daviot	..	97 0 8	92 13 9	..
Dores and Bona	23 16 0	90 6 0	80 19 6	..
Inverness—				
East	13 18 2	192 1 8	179 11 10	..
High	29 9 4	424 18 6	488 12 5	5 19 4
North	..	216 18 4	215 10 0	..
Queen Street	..	116 0 0	115 0 0	..
West	..	120 0 0	60 0 0	..
Kiltarlity	..	106 6 0	110 17 6	..
Kirkhill	..	137 10 0	145 11 6	..
Moy	..	100 19 10	88 8 9	..
Petty	16 10 0	64 1 7	66 2 8	..
Stratherrick	..	95 15 4	98 14 7	..
Strathglass, &c.	8 11 5	87 7 0	66 9 1	..
		1838 3 11	1802 7 5	
NAIRN.				
Ardclach	..	82 17 5	82 17 1	..
Ardersier	11 17 0	110 3 0	108 0 0	
Auldearn	11 14 4	87 17 11	88 10 8	0 17 0
Cawdor	6 15 0	120 0 8	120 1 5	..
Croy	29 0 0	94 10 0	98 10 0	..
Nairn	33 6 8	316 6 3	321 0 0	..
		811 0 8	819 1 8	
CHANONRY.				
Avoch	..	85 16 4	88 17 0	5 1 10
Cromarty	..	199 1 7	218 2 11	..
Fortrose	3 16 0	147 0 3	143 11 6	..
Killearnan	..	70 10 0	78 15 10	..
Knockbain	..	187 14 1	144 3 2	..
Resolis	..	76 5 0	76 6 0	..
		716 7 3	748 15 6	
DINOWALL.				
Alness	..	150 0 0	148 10 0	..
Dingwall	17 3 0	500 0 0	390 2 6	8 0 0
Fodderty & Contin	62 17 6	320 10 7	223 7 2	..
Kilmorack	35 16 10	154 0 0	152 0 10	..
Kiltearn	..	149 9 0	155 0 0	..
Maryburgh	..	118 0 0	117 10 0	..
Strathconan	..	100 0 0	50 0 0	..
Strathgarve	..	78 3 0	70 0 0	..
Urquhart	..	150 0 0	150 0 0	..
Urray	..	155 5 1	151 9 3	..
		1680 16 8	1518 17 9	
TAIN.				
Edderton	..	60 17 0	60 7 6	..
Fearn	..	..	130 12 8	3 3 3
Invergordon	22 0 3	183 15 8	182 18 6	..
Kilmuir-Easter	..	97 14 6	100 0 0	..
Kincardine	40 6 0	87 0 0	90 10 0	8 4 5
Logie-Easter	..	89 0 0	89 0 0	..
Nigg	..	94 0 0	94 0 0	..
Rosskeen	1 6 6	288 10 0	276 3 2	..
Tain	..	300 1 3	304 11 11	..
Tarbat	..	152 2 10	151 16 10	..
Croick	..	16 4 10	15 9 6	..
		1358 6 1	1494 9 8	
DORNOCH.				
Assynt	..	62 7 0	69 6 0	..
Clyne	..	130 0 6	130 14 6	..
Creich	..	136 0 0	134 0 0	..
Dornoch	..	..	86 0 0	..
Golspie	16 16 1	91 0 6	93 18 1	..
Helmsdale	34 4 6	143 19 3	140 2 4	..
Lairg	..	91 10 0	80 0 6	..
Rogart	..	90 7 8	90 2 0	..
Rosehall	1 19 6	70 2 9	63 0 9	..
Stoer	..	49 2 0	64 19 8	..
Kildonan	..	26 0 0	26 0 0	..
Shiness	..	20 1 6	10 8 0	..
		899 11 8	901 7 4	
TONOUE.				
Altnaharra	..	80 0 0	80 0 0	..
Durness	..	60 17 6	60 0 0	..
Eddrachillis	..	67 1 0	60 8 6	..
Farr	..	60 7 6	60 4 0	..
Kinlochbervie	..	61 0 0	..	..
Melness }	19 11 4	60 2 8	63 7 6	1 17 2
Eriboll }				..
Strathy }	0 6 0	89 12 0	90 0 0	..
Halladale }	..			
Tongue	..	80 10 6	80 14 6	..
		539 11 2	484 14 6	
CAITHNESS.				
Berriedale	..	80 15 6	80 8 0	..
Bower	3 2 6	100 10 6	97 6 6	.
Bruan	21 0 0	100 0 0	101 4 0	2 0 0
Canisbay	..	100 6 1	100 5 0	..
Dunnet	.	100 0 9	100 9 6	..
Halkirk	23 7 9	127 13 0	130 8 2	..
Keiss	..	85 0 0	82 9 6	..
Latheron	..	102 5 3	107 0 9	..
Lybster	15 0 0	60 0 0	112 17 3	..
Olrig	50 0 0	105 0 0	105 0 0	6 12 3
Pulteneytown	29 18 6	166 4 8	165 16 8	3 2 9
Reay	5 0 0	150 0 0	160 0 0	..
Thurso—				
First	70 12 7	324 0 0	328 4 7	8 7 2
West	14 0 0	168 0 0	168 0 0	..
Watten	40 0 0	100 0 0	100 0 0	..
Westerdale }	18 1 1	81 16 1	83 14 5	..
Halsary }	..	..		
Wick	97 0 0	238 0 0	238 0 0	7 10 0
Do., Martyrs'	12 14 7	120 6 10	116 0 9	..
		23.9 17 8	2387 5 1	
LOCHCARRON.				
Applecross	..	61 2 0	61 0 0	..
Coigach	..	110 0 0	55 0 0	..
Gairloch	..	153 0 0	155 3 0	..
Glenelg	6 0 0	34 0 0	34 4 6	..
Glenshiel	..	80 0 0	82 0 0	..
Lochalsh, &c.	..	104 15 6	102 1 0	..
Lochbroom	..	185 1 8	181 10 6	..
Lochcarron	..	74 10 0	70 10 8	..
Plockton	..	93 0 0	85 10 0	..
Poolewe	..	146 2 9	145 0 6	..
Shieldaig	..	60 10 0	66 4 2	..
Kinlochewe	..	30 16 8	31 0 6	..
		1132 18 3	1069 4 8	
ABERTARFF.				
Ballahulish—				
North	..	71 18 6	72 0 0	..
South	51 0 0	102 0 0	102 0 0	..
Fort-Augustus, &c.	..	77 0 0	74 17 8	..
Fort-William	11 3 5	111 18 10	98 16 3	..
Glen-Morriston	..	80 5 0	80 0 0	..
Glen-Urquhart	..	170 4 2	173 4 2	..
Kilmallie	..	124 1 0	119 16 10	..
Kilmonivaig	3 0 0	61 9 0	61 0 0	..
Arasaig	.	7 4 0	10 3 6	..
		836 0 6	791 17 3	
SKYE and UIST.				
Bracadale	..	48 0 0	48 0 0	..
Carinish }	..	43 4 9	43 3 3	..
Benbecula }				
Duirinish	..	127 10 0	139 12 8	..
Harris	..	29 10 0	33 0 0	..
Kilmuir, &c.	8 11 4	107 18 5	110 1 8	..
North Uist, &c.	..	..	15 6 10	
Portree	18 10 6	78 15 0	90 3 10	3 17 6
Raasay	27 2 9	95 1 0	99 12 2	..
Sleat	12 4 0	59 18 3	60 0 0	..
Snizort		106 0 0	105 0 0	..
South Uist, &c.	19 11 8	116 0 10	166 0 0	..
Strath, &c.	23 12 4	58 19 3	58 1 8	..
Tarbert	34 10 0	81 10 0	90 1 9	..
Bernera, &c.	..	11 9 0	..	..
Small Isles	..	4 0 0	6 0 6	..
St. Kilda	8 11 4	17 2 8	19 10 0	..
		975 9 2	1023 11 5	
LEWIS.				
Back	8 3 8	1.3 19 8	..	9 1 2
Barvas	..	100 8 0	100 0 0	..
Carloway	..	112 10 10	116 6 0	..
Cross	..	117 15 0	1.3 12 0	..
Knock	..	83 12 0	143 0 0	..
Lochs	..	..	83 16 2	..
Park	..	40 0 0	20 0 0	..
Stornoway	16 12 8	175 9 6	181 13 8	..
Do., English	18 10 0	214 6 0	218 13 7	..
Uig	..	60 12 8	63 0 0	..
Kinloch	..	60 0 0	31 0 0	..
		1068 13 0	1060 0 5	
ORKNEY.				
Birsay	44 1 9	108 2 3	107 17 0	0 8 0
Deerness	10 0 0	80 0 0	80 0 0	..
Evie, &c.	..	130 2 8	93 8 5	..
Firth	22 0 0	72 0 0	43 12 1	..
Harray	29 2 6	86 6 0	87 0 0	1 17 0
Holm	20 0 0	88 0 0	88 1 0	..
Kirkwall	20 8 0	127 10 2	126 16 4	..
N. Ronaldshay	8 13 0	41 7 6	40 10 0	..
Orphir	30 0 0	90 0 0	90 0 0	..
Papa-Westray	..	33 2 9	50 4 7	..
Rousay	..	56 10 0	20 0 5	..
Sanday	..	50 11 0	60 10 0	..
St. Andrews	11 6 0	45 0 0	45 0 0	0 16 9
S. Ronaldshay	..	84 0 0	84 0 0	..
Stromness	22 15 3	108 17 3	100 4 3	..
Sanday Station	..	60 0 0	68 18 6	..
Stennis	10 0 0	60 0 0	30 0 0	..
Walls	13 0 0	37 0 0	40 0 0	..
Westray	..	30 0 0	30 0 0	..
		1389 8 6	1232 3 1	
SHETLAND.				
Cunningsburgh	..	25 0 3	25 0 0	..
Delting	..	25 0 0	25 0 0	..
Dunrossness	..	21 19 6	21 19 2	..
Fetlar	8 16 3	25 1 11	25 18 4	..
Lerwick	10 3 7	25 18 6	61 19 11	..
Unst—First	..	25 13 6	46 6 9	..
Second	..	27 0 6	..	..
Walls	..	10 0 0	10 0 0	..
Weisdale	..	32 16 0	32 16 0	..
Yell—North	6 0 0	80 0 0	11 0 0	0 10 0
Do., West	2 0 0	10 10 0	6 9 6	..
Quarff, &c.	..	8 10 6	8 16 4	..
		267 16 6	274 5 0	

JOHN MACDONALD and A. ELLISON ROSS, Joint-Treasurers.

NATIONAL LIBRARY